

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday.

Address:

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada.

WEDNESDAY, AUGUST 13, 1930.

No. 33 (280).

VOL. VI.

PIK VI.

Ч. 33 (280).

СЕРЕДА, 13 СЕРПНЯ 1930.

WINNIPEG, MAN.

ВІСТІ ЗА ОСТАННІЙ ТИЖДЕНЬ.

З БРИТАНІЇ І КОЛЬОНІЇ.

Труднощі перед МекДоналдом.

Бритійський прем'єр МекДоналд має перед собою і своїм урядом багато труднощів. Не може він ніяк зменшити безробіття. Число безробітних вже перевищило два мільйони. А він перед роком обцяв, що як прийде до влади, усуне безробіття. Опозиційні партії закидають йому також, що він не вміє вести справу в Індії, в якій є повстання і заколот. Бойкот британських товарів в Індії спричинив зріст безробіття, бо фабрики, які перше продавали свої товари в Індії, зараз не мають де їх продавати і тому відправляють робітників з роботи.

Воздушні маневри.

В Британії відбуваються від 12 серпня до 16 серпня великі воздушні маневри. Країна поділена на дві колонії: червону, в якій мали б бути вартісні мінерали та сировина, і синю, в якій цього нема. Літаки червоної колонії є приспособлені до оборонної боротьби, а літаки синьої до зачіпної. Ці маневри доказують пораз десятих, що заносяться на війну, що до неї капіталістичні держави готуються і що уряд МекДоналда в Британії нічим не різниться від інших капіталістичних урядів.

Ведуть переговори.

Вістка з 8 серпня з Лондону говорить, що задоволені подіями в Китаю уряди Британії, Японії, Франції, Злучених Держав і т. д. ведуть між собою переговори, що їм далше робити, щоб зберегти свій стан посідання в Китаю. Тобто задержати торгівлю і визиск Китаю в своїх руках!

Не могли погодитися.

Після вісток з 8 серпня з Лондону британський і другі уряди старалися через своїх консулів на місці в Китаю погладити нанкіський китайський уряд з північними генералами та намовити їх звернутися разом проти побідних комуністичних військ, які перебувають на Ганков. Поки що це не вдалося капіталістичним урядам і тому вони ведуть переговори, яке становиско їм зняти в Китаю. Очевидно, вони вислали задалегід багато воєнних кораблів в Китай, щоб не допускати китайських робітників і селянську бідноту до усунення панів від влади!

Пропонують кундо поживи урядовими установами.

Зараз в Британії говорять багато про це, що уряд МекДоналда має на думці започаткувати створення урядової установи для закупки поживи для населення Британії великими скількостями. Намується передляти прем'єр домінії, відлядати на істеричному доверенні в обсязі пропозицію, щоб ішениці з Канади і Австралії та інші продукти з друїх домінії продавалися урядовій установі. Зараз є велика спекуляція поживою в Британії, а така установа усунула б це спекуляцію, говорить. За це домінії мали б дати нещодавно їм землі і масти

митові привілеї британським фабричним товарам.

Не очікують полетіти.

Бритійські капіталісти є вже свідомі цього, що теперішня криза не часова, як деякі думали, але що вона буде догтретрвала і буде шораз більша. Причиною є світове положення і брак ринків збуту. А їх є тому брак, бо працююче населення всіх капіталістичних країн збідніло через великий визиск своїми і чужими буржуями. Далі через це є ця криза, що капіталісти нафабрикували багато таких товарів, на які нема місця. Це спричинило, що безробіття в Британії постійно збільшається. Одинока потіха, яку дають пани британським безробітним, це є вказування, що в Німеччині та Злучених Державах є ще більше безробіття.

Договір з Румунією.

Британія підписала на днях торговельно-мореплавський договір, який дає британським товарам і британським перевозим кораблям деякі спеціальні митово-податкові привілеї. Це є зусилля британської буржуазії здобути ринок збуту в Румунії. Цей договір є отворений також для Канади і інших домінії.

Кермовий балюнь до Індії.

В слід за цим, як британський балюнь Р-100 перелетів успішно до Канади, в якій він зараз, коли це пишемо, відбуває коротші прогульки до Оттави, Квебеку і т. д., в Британії робляться приготування до такого лету кермовим балюньом Р-101 до Індії. Бритійській буржуазії потрібні є такі кермові балюньи до скорого получення з домініями в ціллі вдержати ці домінії і кольонії в своїх руках.

З КИТАЮ.

Стінають голови комуністам.

Китайські озвірілі буржуазні кровопийці, які бачать над собою гнів визискуваних китайських мас, що зараз повстали і йдуть побідно вперед, хочуть задержати народний гнів тим, що в містах, які ще є під їхньою владою, вилловлюють прихильних комуністам робітників, селян і студентів та безсуду і слідства відтминають їм голови. Таким чином страчено за один тиждень 46 комуністів або їхніх симпатиків в Ганкові.

Добре організована армія.

Досі капіталістичні часописи писали про китайських комуністів, що це бандити та рабники, але зараз такі пехотичні призначення, що це добре організована армія під командуванням двох визначних генералів: Гуан Куї (Гун) і Пен Те Гуї. Вони відіслані на всіх відозвах, які розповсюджені між селянством по цілій середній Китаю. Їх армія добре озброєна і мають червоні прапори з знаменем молода і серця.

Проганяють панів.

Комуністичні армії в Китаю проганяють панів і ділячи та це домінії мали б дати нещодавно їм землі і масти

комітетам бідних селян, які ділять землі між бідноту. Очевидно, буржуазія називає це рабунком, бо вона не узнає, що то вона зрабувала це все від бідноти.

Ганков в небезпеці.

В великим китайським місті Ганков проголошено воєнний стан та страчено около 50 свідомих робітників, селян і студентів, які накликали бідне населення міста повстати. Говориться, що в місті знаходиться кілька тисяч повстанців жовнірів, які дісталися туди попередірані за селян. Місто знаходиться на дорозі наступаючих з полудня революційних військ під проводом комуністів. В місті існує строгий воєнний стан.

Нанкін не видержить.

Повідомлення з останніх днів з Китаю говорять, що нанкінський уряд Чан Кай-Ши не видержить удару з двох сторін і скоро повалиться. Іменно на полудні йому завдають удару революційні комуністичні війська а на півночі обєднані сили генералів Фен Ю-Сяна і Гі Шана. Тому європейські і американські капіталісти закурєні, що тепер робити?

Очікують важких боїв.

Журналісти і кореспонденти преси повідомляють з Китаю, що там зараз очікують великих боїв між кантонськими військами і арміями північних генералів, які мають доверх пів мільйона жовнірів. Фронт розтягається здовж поверх 500 миль в північно-середній Китаю. Нанкінські війська атакують в напрямі Цінафу, столиці провінції Шанту.

З ІНДІЇ.

Повстання поширюється.

На північно-західнім фронті в Індії, в околицях Пешавару, замітний є зростаючий повстанний рух. Гірські племена Афрідів та інші громадяни свої сили до атаки на Пешавар, а тим самим на британську владу. Ця влада знов громадить війська і літаки. З Пешавару доносять, що в сусідніх горах чути перестрілки британських військ з гірськими. Бритійська часть міста забарикадована колочним дротом.

Бомби на верховинцях.

Бритійська військова команда вислала в околиці Пешавару поверх 50 літаків, які запланували повстанців бомбами. Повстанці отаборилися в долині ріки Бара, 20 миль на захід від Пешавару. Вибухи бомб чути було в Пешаварі.

Розрухи в Суккур.

В місті Суккур в Індії, мали вибухнути поважніші розрухи між магомеданським а гіндуським населенням міста. Мало бути багато вбитих та поранених з обох сторін. Військо заволоділо містом і розрухи виканкаці нарочно поліційними провокаторами, щоб не допустити до морозамітні і обєднати всі сили домінії Індії проти чужакіського шиску.

Перші сутинки.

Денесні в Пешавару в Індії говорять, що 8 серпня були перші сутинки між передньою

сторожею гірських племен, які повстали проти британської влади, а британськими військами, які обороняють цю владу. Про втрати не говориться в вістці. 50 літаків патрулює околицю.

Хто викликає повстання.

Вісти з 8 серпня до часописів голосять, що повстанці селян верховинців з племені Афрідів в околиці Пешавару приготувле Селянська Комуністична Ліга Молоді в Афганістані та також організація в Пешаварі. Говориться також про напад малого гуртка афганістанців на околицю Пішін, 100 миль на захід від Пешавару. Пішін належав колись до Афганістану, але в 1878 Британія забрала його і прилучила до Індії.

Жадають скріплення.

Бритійський командант в Пешаварі зажадав від головної команди Індії військових скріплення. Він зазначає, що племена верховинців не уступають з сусідства Пешавару і що коли вони зроблять атак на місто, він не зможе добре його боронити. Число повстанців вже догадуватися, що це не є тільки звичайний напад, але добре пляноване повстання цілих селянських околиць. Пізніші донесення говорять, що верховинці ці зачали атак на місто. Преса признає, що британські війська є потрібні деінде в Індії, щоб не допустити до розрух виникаючих з шивільного непослуху.

Повстанці під Пешаваром.

Донесення з 10 серпня говорять, що селяни повстанці вспіли дістатися в городи і сади під містом Пешавар. Коли відділі індійської британської кавалерії переїздив через ці городи, заховані в них довштанці васипали іздців страдом кулі і вбили кілька жовнірів. Інші в переляку втекли до камінного форту в місті. Повстанці вспіли дійти до складу і магазинів військових, але літаки та інші відділи кінноти відбили їх.

Очікують нових атак.

Донесено з Пешавару 10 серпня, що там стало відомо, що повстанці з племені Афрідів стараються позискати інші гірські племена до боротьби проти британських військ. Лагодиться спільний атак тих гірських племен на кілька інших міст, як Новшера 30 миль на схід від Пешавар, Рісальпур і Черат. Припинено рух товарів на залізничній лінії Пешавар-Новшера, а якою перевозять тільки військові матеріали і жовнірів.

Стрільниця продовжується.

Пешавар 10 серпня. — Стрільниця коло Пешавару продовжується. Чути вибухи бомб в поблизьких узгірках, в яких йде боротьба між британськими літаками а повстанцями. Вей телефонові і телеграфічні дроти кругом Пешавару в ночі поцерегетинано. Стрільницю чути вже другий день. Повстанці вбили 6 індійських британських кіншотчиків.

Вільша сила повстанців.

Повстанці армію в околицях Пешавару обчислюють на 10,000 людий. Однак коли взяли на увагу, що британська влада нагромадила проти повстанців поверх 50 літаків і багато вій-

ська, так мабуть ця армія є далеко більша. Гірським племенам селянським не першина воювати з наїздниками і вони всі вояки. Тому хочеться вірити, що повстанців є далеко більше, як 10,000.

РІЗНІ ВІСТІ

Незагоєна рана.

Доносять з Берліна, що 10 серпня німецький міністер зяняття аліянтами території скадзав в своїй промові, що Німці жалюють з глибини свого серця за відірванням Вислою і Гданським коритарем пруськими провінціями, які займають відтяти від матрічного пня. Це викликало велике негодовання в Польщі, преса якої пише, що під час пору ніхто в Польщі не думає допустити зміну теперішніх польських кордонів. Думають, що ця промова німецького міністра матиме шоважні наслідки.

Грабіжники виправдують себе.

Американський професор міжнародних відносин на Кларк університеті, Джордж Блейкклі, сказав, що Японія є виправдана щодо своєї політики в Китаю. Вона так само, як Злучених Держави, має територію в чужій країні, яку тримає на підставі винайму та концесій. Японія тримає так велику часть Манчжурії, а Америка Панаму і інші території. Обі ці грабіжницькі держави готові кожної хвилі боронити свого стану посідання, бо цього вимагає інтерес їхньої панівної класи. Їхні буржуїв капіталісти.

Страшна посуха в Америці.

В Злучених Державах панує зараз велика посуха, якої вже давно там не було. Засіви взошли на пні і в деяких місцях нема що жати. Кукурудза взохла, заки ще віддівила. Трава висохла в деяких околицях. Фармери випродують всякого живого скота, бо немають чим годувати його. Уряд проголосив милосерно, що буде таким фармерам позичати грошей, і зазначили змилосердялися та проголосили, що знизять оплати за перевіз пашні в навіщені посухою околиці. Іншої помічі пани не можуть дати.

Бріанів плян нінащо.

Плян французького міністра-прем'єра Бріана про створення Злучених Держав Європи сходиться нінащо. Досі відповіли на него всі держави, яким він був предложений, і з цих відповідей виходить, що нічого з того не буде. Німеччина говорить, що треба змінити мирові договори. Швайцарія відповіла, що вона є за пляном, але не хоче зобов'язуватися вмішуватися в ніщо війну через непозадані кордони. Франція як раз хотіла, щоб плян прийняв деякі кордони за сталі, та щоб кожна держава зобов'язалася втримати мир і не дозволити на війну задля тих кордонів.

Воздушний велікан.

Одні перевозова воздушна компанія в Вюфалде (Зуч. Держави) буде великого літака, який зможе дістати 100 осіб через Атлантику до Європи. Він буде мати 16 моторів та 200 сити довгості і 62 кабіни для подорожних.

ВІСТІ З КАНАДІЙСЬКОГО ЖИТТЯ.

Перебрання влади Бенетом.

В четвер 7 серпня ліберальний уряд прем'єра Кінга уступив, а консервативний новий уряд прем'єра Бенета увійшов на його місце до влади. Зараз новий уряд розписав нові вибори в тих округах, з яких поліслів назначив Бенет міністрами, бо такий панський закон. Нема сумніву, що ці округи потвердять міністрів, бо ліберали навіть не думають ставити проти них своїх кандидатів. Консервативний уряд Бенета матиме значну більшість в парламенті і може ухвалювати своїми голосами всякі закони. Але доживемо, побачимо, що такі одні обіцянки консервати не сповнять, яка дійсно поліпшилася би долю працюючої класи.

Уряд для буржуазії.

Канадійська буржуазія знаходиться в клопотах, бо вона забрала від фармерів пшеницю та інші продукти фармерські, але не попродала їх ще. Тому новий міністер торгівлі Стівенс розписав 10 серпня депеші до всіх канадійських торговельних представників в чужих країнах, щоб і "буштували" продачу канадійської пшениці і муку. З того фармерам якраз стільки помочи, скільки вмерлому з кадила. Це є в інтересі спекулянтів поживи.

Банки дадуть гроші.

На днях відбулася нарада між новим урядом Канади і провінціональними прем'єрами західних провінцій та канадійськими банкірами, на якій банкіри згодилися фінансувати пшеничний канадійський пул, як це було минулого і передшніх років. Очевидно, банкірам нема що заплатити, бо пулеві члени мусять заплатити банкірам процент і дістануть стільки менше на бушлеві. Не приватні банки, а сама держава повинна фінансувати пшеничний пул. Ба, коли "держава" в Канаді не має своїх грошей і є вона тільки речником приватних капіталістів.

Зачинають робити добре.

Прем'єр Бенет діявте поручити спеціальні комісії, яка складається з президента Сініара Бігого, Жоржа Гарно з Квібеку і професора Морея з саскатуноського університету, прослідити платню всіх цивільних службовців. Ця комісія вже просліджувала платні і сказала, наприклад, що канадійські судді мають за малу денно 10,000 доларів в рік, а це треба дати їм хоч \$15,000 в рік. Будуть невині, що консервативний уряд Бенета піданцить цивільним службовцям платню — коптом, розуміється, фармерів і робітників в місті. Тоді і службовці будуть вірно служити новому урядові проти інтересів працюючого населення. Це подяка тим фармерам, які голосували на консервативних ставленників.

Пшеничний ринок маліє.

Канадійський торговельний комішенер в Мілані, Італія, повідомив 9 серпня, що Італія підімеє мито на канадійську пшеницю, щоб охоронити своїх землевласників і обшарників перед шизькою ціною. Агі, а консервативні ставленники

ки голосили, що вони піднесуть ціну на канадійські продукти! Так чому ж не підняти? Чому дозволяють Італії накладати мито на пшеницю з Канади?

Ціна на молоко підійшла.

Ще консервативний уряд не осівся добре на опорожнених лібералами крислах в Оттаві, а вже є вістка з 8 серпня з Порт Артур, Онт., що тамошні капіталісти, є такі певні, що ніхто не буде чіпати їх за збільшення визиску, що вони піднесли ціну кварта молока на півтретя цента. Як причину, вони вимовляються тим, що там трохи посуха і є менше молока. Не досить отже, що його мало, якщо це правда, так в додатку воно ще і дорожче. Тоді простому робітникові не докупитися його і хай його діти хоч здихають без молока! Це друга подяка тим, які голосували за консерватами.

Форд годиться з Бенетом.

Дуже милостивий пан Форд, мультимільонер і власник великих світових фабрик виробу автомобілів свого імені, сказав, що він є за цим, щоб Канада заводила в себе високе мито на чужі товари і тим способом, щоб канадійські покупці платили ще вищі ціни за ці товари, які платять зароз. Він тому так говорить, бо він має фабрики автів в Канаді і така тарифа нагнала би і йому до кешені доларів.

Опал в Б. К. подорожіє.

На днях відбувся у Вікторії, Б. К., мітинг власників вуглевих майнів в Бритші Коломбі, на якому ці пани оплакували дуже факт, що населення, замість дорогим вуглем, опалює свої домівки дешевою сирною нафтою. Вони рішили домагатися від консервативного уряду Бенета встановлення високого мита на таку нафту, або так заборони привозити її з Америки до Канади.

Хочеться думати, що Бенет це зробить, бо він на те попався до влади, щоб робив добре дармоїдам. Але працююче населення потерпить.

Вогні в Саскечевані.

В Північній Саскечевані горять ліси через посуху, яка там є більша, як на преріях. Вогонь знищив великі постори ліса і спричинив шкоди на мільйони доларів.

Круки злітаються.

На днях мають зіхатися фабриканти з цілої Канади в Монреалі мабуть, бо відтам є ця вістка, аби ухвалити домагання до нового уряду пана Бенета завести негайно високе мито на всі чужі товари. Це дасть канадійським фабрикантам нагоду підірбувати ще більше свої ціни, як вишрубували зараз. Значить, справджується скорше це, що підчас кампанії в Селкрук округу в Манітобі говорив т. Навізівський і його помічники. Вістка є подана в "Манітоба Фрі Прес" з 9 серпня. Пропозиція 10% підвищення мита взагалі, а на деякі речі ще вище. Радуйтеся всі ті, які голосували на консервати! Ось ваша заплаата за голоси! Агі, а консервативні ставленники

АГІТАЦІЯ ЗА ПРИМУСОВИМ ПУЛОМ В САСКЕЧЕВАНІ.

Через останніх два роки саскечеванські фермери наслухалися і надали дуже багато про примусовий пшеничний пул. Деякі з тих фермерів були тої думки, що такий пул треба обстоювати, і напірали на своїх делегатів, щоб порушили цю справу на своїх конвенціях.

Інші дивилися на справу примусового пулу цілком інакше. Вони говорили, що примусовий пул ніяк не потрапить до рук фермерів кращих цін за їхню пшеницю і що за примусовим пулом стоїть якась тайна сила, правдоподібно, як не американські, то канадські банкіри.

Треба звільнитися від опіки банкірів.

Ми не раз писали, що пшеничний пул в Канаді знаходиться під повною контролею канадських банкірів, що він диктує зарядові, коли треба продавати пшеницю. Ми навіть наводили на це факти, які говорили, що в літі 1928 р. ціна на канадську пшеницю впала була так низько, що фермери придивувалися, як це могло так статися. А сталося те, що банки наперли на пулевий заряд, щоб продавати пшеницю і віддавати їм гроші, які пул позичив на початкову виплату для фермерів.

Цього року канадський пул дав ясно до розуміння, що він нічого не всилі зарадити, коли на світових ринках йде така страшна конкуренція між тими країнами, які експортують пшеницю. Не помогло нічого, що президент саскечеванського пулу Мекфейл їздив до Лондону, щоб там переговорювати з британським урядом в справі купна канадської пшениці.

Погоня за зисками.

В тім часі, коли Мекфейл вів переговори з так званим робітничим урядом Великої Британії і просив його, щоб купувала канадську пшеницю, британські капіталісти купували аргентинську пшеницю, бо вона була танша, а окрім того британські капіталісти, які говорять стаття на інших місцях цього числа "Фармерське Життя", говорять, що вони вложили в Аргентині далеко більшу суму капіталу, як в Канаді або Злучених Державах. Вони мають в Аргентині навіть свої залізниці, отже їм ходить про те, щоб в Аргентині розвивався промисл і приносив їм зиски. Щоб це могло статися, треба, щоб британські капіталісти купували аргентинську пшеницю, бо помагачи Аргентині, вони помагачі собі.

Отже тут нічого не міг помогти канадським фермерам бюджет Донінга, бо ми не раз писали, що капіталісти не знають споріднення крові, вони свищуть на патріотизм тоді, як той патріотизм не дає їм змоги накопичувати мільйонні зиски.

Треба змінити заряд.

Примусовий пул це жарт фермерів кращих цін за пшеницю. Факт, що пулевий заряд в Саскечевані переводить заряд загальному голосуванню пулевих членів, чи вони годяться на те, щоб пулевий заряд домагався від саскечеванського уряду примусового пулу при допомозі спеціально на це ухваленого закону, каже нам мого дуватися, що з пшеничним пулом щось не все в порядку. Цей пул контролюється кожного року більше як половиною канадської пшениці, однак показався беззаставним і безрадним примати бодяк такі ціни на збіжжя, які покривали б кошти продукції. Цей самий пул спекулював збіжжям на міжнародній біржі, урядовий депозитарій, а не буржواз.

Вовки не можуть стеретти овеч.

Пулева організація, як організація, є добра, бо приучує фермерів гуртуватися, але пул аж тоді стане більш корисним для фермерів, як заряд в нему буде в руках клясово свідомих фермерів, а не ріжних карієривчів.

Зараз треба погодитися з фактом, що пул не приніс фермерам тої користі, яку їм обіцяно. Багато фермерів відмовилося відновити свої контракти з пулом, бо не бачили з пулу ніякої користі. Пул не міг принести їм якусь користь, коли його урядники на публичних мітингах хвалилися, яка то згода і любов панує між пулом і канадськими банкірами. Пул не став дійсною фермерською кооперативною організацією, він пішов на компроміс з грейн ексченджом, з горстю тих спекулянтів, які цілком роками накопичували мільйони доларів зиску коштом фермера. Тому пул мусять прийти до цілком заслуженої катастрофи, з якої його не врятує навіть спеціально ухвалений закон, який примусить фермерів продавати свою пшеницю через пулеву організацію.

Двом панам не можна ніяк служити.

Не треба було служити богові і чортові. Урядники пулу, яким фермери віддали в руки провадження дулом, повинні були тямити, що ось таке їхнє залічання до грейн ексченджу та до банкірів не принесе їм слави, а фермерам ніякої користі. Члени пулу говорили про це отверто, однак пани урядники думали, що фермери вічно будуть шемрати і нічого не робити. Та завелися, бо багато фермерів, побачивши, що їхні слухні замітки ігноруються, відмовилися відновити контракти, а це відбилося на пулові дуже некорисно так з матеріального, як і з морального боку.

Ми ще минулого року писали про те, що членство саскечеванського пулу маліє. Ми навіть закланкали пул, щоб він збив наші докази цифрами, однак він цього не зробив. А не зробив тому, що по нашій стороні була правда.

Знаємо, що президент саскечеванського пулу Мекфейл був великим противником примусового пулу до недавня. Він виступав проти нього на своїх публичних мітингах і доказував, що примусовий пул не на місці. Зараз не чути, щоб він це говорив.

Пропонувані законопроекти щодо примусового пулу.

На своїм піврічному мітингу, який відбувся в червні ц. р. пулеві делегати ухвалили та й припоручили зарядові пулу, щоб він дав під загальне голосування членам пулу, чи вони годяться на те, щоб пулевий заряд домагався від саскечеванського уряду перевести в цілій провінції голосування між всіма фермерами, так членами, як і не-членами пулу, чи вони годяться на примусовий пул. Крім дві третих голосуючих зазначилися за цим вивном, тоді уряд ухвалив закон, на підставі якого всі фермери будуть примусові продавати своє збіжжя тільки виключно через пулеву організацію.

Примусовий пул був би отримав тої успішності, як його філія в Канаді, а це не прирвані члени, як він надала і спекулював збіжжям в руках трудящих канадців, а не буржоваз.

Сумнівний вислід голосування.

Колі дивитися на цілу справу здоровим розумом, то при-мо смішно виглядає, як таке голосування має помогти справі примусового пулу. Чи заряд пулу думає, що ті фермери, які не хочуть добровільно підписати контракти з пулом, будуть гоїосувати за примусовим пулом? За примусовим пулом не буде навіть голосувати велика части пулевих членів, отже як можна себе дурити, що не-члени будуть за ним голосувати?

За ним голосували би тільки тоді всі, як би пулевий заряд виповів безпощадну боротьбу гемблярам з "грейн ексчендж" та всяким галапасам, як би заряд віднісся до членства з залічком, що він бажає зборити законом спекулювати по-жидови, але уряд не хоче ухвалити такого закону!

Заряд зацедбав клясову боротьбу.

Канадський пшеничний пул знайшовся в неприємній і критичній положенні. На це склалися капіталістична криза в цілій світі, яку треба побоювати організаційно до банкірів та до грейн ексченджу. Якщо заряд пулу провадив би своїх членів дорогою дійсної кооперативи, а не водив їх ка-

ЧОМУ ВЕЛИКА БРИТАНІЯ КУПУВАЛА АРГЕНТИНСЬКУ ПШЕНИЦЮ.

Бюджет Донінга, яким хвалилася ліберальна партія, що він має принести для канадських фермерів ліпші ціни на пшеницю і який був одним з тих чинників, що запечатили судьбу ліберального уряду в минулих виборах, був нічим іншим, тільки ланкою на фармерській голосі.

Бувший ліберальний уряд Мекензі Кінга знав прекрасно, що Велика Британія купувала і буде купувати аргентинську пшеницю, бо на це вона мала ріжні причини. Аргентинська пшениця була танша, це правда, однак головною причиною, чому Велика Британія зигнорувала канадську пшеницю, не була тільки сама ціна, тут грало ролу щось інше.

Около 12 місяців тому назад Велика Британія заключила з Аргентиною угоду, на підставі якої остання зобов'язалася закупити від британських фабрикантів товарів на суму 45 мільйонів доларів. В заміну за це Велика Британія зобов'язалася закупити від Аргентини фермерських продуктів на таку саму суму. Рівночасно Аргентина зобов'язалася знести митову оплату на британський штучний шовк до половини, а Британія мала дати їй за це якісь інші концесії.

Пише панська преса, що Аргентина має багато "притялів" у Великій Британії. Цими "притявленими" є великі британські капіталісти, які вложили в ті країні колосальні суми грошей в ріжні індустрії. Пау Малколм Робертсон, бувший британський амбасадор до Аргентини заявив перед Королівським Інститутом Міжнародних Справ, що Аргентина знаходиться в такім спеціальному положенні, що треба її уряжати що найменше за частину британської імперії.

Він каже: "Ми маємо вложити в Аргентині около 3 мільярдів доларів, а це є далеко більше, як вноситься наші вложені капітал в Канаді або Злучених Державах".

В Аргентині є поперх 16 тисяч миль залізної дороги, яка є власністю британських капіталістів і яка дає великі потрібні замовлення британським фабрикантам. Найменший заряд, який вкладається на цих залізних дорогах, є вироблений в британських фабриках Аргентини залежний від британського капіталу і знаходиться в та-

кіталістичними заулками, як він був освідомляв фермерів і вів їх дорогою клясової боротьби, а не проповідував співробітничання з капіталістичною клясою, то був би втримав своїх членів навіть тоді, коли він був безсильний дати їм кращу ціну за збіжжя. Він не потребував би нині рятувати ситуації примусовим пулом, бо тоді майже кожний фермер уважав би за свій обов'язок добровільно стати членом пулу.

Ціна за пшеницю і ціна за хліб.

Примусовий пул не врятує ситуації. Це знає кожний думаючий фермер. Треба повалити ту систему, яка дозволяє горстці паразитів використовувати фармерську працю, забираючи її від фермера запідвармо і тримати по елеваторах тоді, як мільйони безробітних в Канаді не мають куска хліба, як навіть той фермер, який ту пшеницю випродукував, не має за що купити мішка муки.

Зараз фунтвий бохонець хліба коштує від 5 до 8 ц., залежно, з якої муки він печений, але фунт пшениці коштує заледве півтора цента. Хто забирає від 3½ до 6½ ц. на фунт і чому пул про це не розповість? Тому то і пул не тішиться успіхом!

кім положенні, що британські капіталісти вже уважають її за британську колонію. Таким способом Велика Британія зобов'язувала для себе ріжні колонії, не війною, але капіталом.

Зиски з торгівлі грають найбільшу ролу.

Кажуть, що коли бувший ліберальний уряд Мекензі Кінга проголосив свій бюджет, на підставі якого дав першество торгівлі з Канадою Великої Британії то угода останньої з Аргентиною в справі купна британських фабричних товарів на суму 45 мільйонів, яка ще не була затверджена, зістала на якийсь час в завішенні. І хоч бюджет Донінга поставив ту угоду в завішенні на якийсь час, то на імперіальній конференції, яка незадовго має відбутися в Лондоні, справа заключення торговельного договору Великої Британії з Аргентиною, мала бути повний передискутована. Велика Британія купує одну третю часть всіх аргентинських експортів і тому між цими двома країнами існує цікаве і важне положення, якого не сміє ігнорувати навіть таке високе тіло, як імперіальна конференція в Лондоні, яку скликають британські капіталісти для обговорення своїх власних інтересів.

ШВИДКИМ ХОДОМ.

В своїй прикінцевій промоції на 16 зїзді Вессоюдної Партії в Куйбішев, стверджуючи великі досягнення в будові радянської промисловості, сказав, що в півній другій країні світа нема таких успіхів, як в Радянським Союзі.

За останніх 14 років Італія збільшила розмір своєї продукції на 14%; Німеччина на 17%, а Британія стоїть на тому самому місці, де стояла перед 16 роками, а Рад. Союз на 160%. "Ми будемо переобрати до себе все найкраще від західної техніки" сказав Куйбішев, доводячи своїми досягненнями цю техніку на радянську систему. В нечувано швидкім бігові вперед ми досягнемо її вперше і великою аматані між нами і капіталістичним світом ми переможемо" закінчив серед бурі оплесків тов. Куйбішев свою промову.

ЯК ВІДРЕСТАВРОВАЮТЬ СТАРИННІ ЗНАХІДКИ

Професор Джордж Райснер, звісний египтолог, тоб то знаток старинного Єгипту, оповідає, що коли віднайдено гробовець єгипетської королеви Гетеп Герес I, яка правила Єгиптом перед 5,000 роками, в ній знайдено багато ріжних предметів домового вжитку, які треба було добути на верх та доставити до музею в Бостоні, який вивслав експедицію під його проводом.

Гробовець знаходився яких 90 стіп під землею в викутій скальній печері. Кімната, яка служила гробовцем для тої королеви, має розмір 15 стіп через 8 і є тільки 6 стіп височка. Вона знаходиться недалеко від нинішнього єгипетського містечка Гіза, недалеко столиці ліжменній кімнаті знайдено саркофаг з алябастру, тоб то домовину з тілом королеви; зіскоху з дерева вилочені дорогими каміннями та золотом; каміння і мідяну посудину, торчки, тканину, кошики та інші предмети. Все це вкрите порохами століть! Все це в стані розкладу і звітріння.

Перед професором повстало питання, як зібрати ці вартісні останки колишньої красі та переслати до Бостону до музею мистецтва. Він вирішив пропрятати вперед місце на доливці. Опісля зачалася праця. Вперед кожний предмет відфотографовано з кожного боку на це, щоби, коли його порушиться, а він розсиплється, можна відтак відреставрувати. Головно великою помічю в цьому були золоті плитки, якими обложено було королівські меблі. Фотографовано згорі також, щоби мати змогу бачити опісля, як знайдено кожний предмет в яким стані.

Ця праця забрала 280 днів. Зроблено 1,057 фотографічних знімок. Вирисовано 1,701 картку паперу. Більша часть предметів на долівці була так звітрена та спорохнавлена, що за найменшим дотиком розсипувалися в порох. Тому професор рішив скропити їх при помочі скропловача розчином целюлози, яка остигла на них і надала їм неначе тверду шкіру поверх. В золоті обкладики треба було вставити тільки нові кусники дерева, щоби мати ціле крісло, чи столик, чи скринку на взір цих, які вживали Єгиптяне перед 5,000 років!

ЗРІСТ КУРЕННЯ І РОЩЕННЯ ТЮТЮНУ В КАНАДІ.

Після звіту директора домініяльних досвідних фармів, дра Арчібалда з Оттави, продукції тютюну в Канаді зростала так в 1922 році скручено канадійським тютюну 20,528,228 фунтів цигаретів 2,450,000,000 штук цигар 181,730,000 штук в 1928 скручено в Канаді: тютюну 21,907,747 фунтів цигаретів 3,927,000,000, штук цигар 181,730,000 штук.

Однак помімо того, що споживання тютюну постійно зростало, импорт тютюну зноза Канади постійно меншав. В 1922 р. привезено до Канади 21,360,000 фунтів тютюну, але вже в 1928 році ввезено його тільки 18,961,564 фунтів. Крім цього ввезено з Канади до Британії 6,079,606 фунтів. Замігати треба, що ця тютюнова статистика вказує на застрашаний зріст скручуваннн тютюну в Канаді. Кожного року Канада дукнула приблизно мільйон фунтів більше тютюну та півтора мільйона більше штук цигаретів! Самі збатуємо мільйонерські тютюнові компанії, а незалежно на вишес, Курення тютюну, це тільки дурна звичка. Ми повинні її поборовати.

З НАУКИ ПРО ЗДОРОВЛЯ.

ЗАСТРАШАЮЧИЙ ЗРІСТ ХОРОБИ РАКА.

Манітобський департамент здоровля приготував карту, на якій виказано смертність людей спричинену раком. Ця карта дає добру причину для одної професії журитися, бо вона вказує застрашаючий зріст цієї страшної недуги, яка живцем точить тіло людини і немає на неї ніякої випробуваної медицини.

Ще 1910 р. смертність на слабість рака була 34.5 на сто тисяч населення, а вже в 1928 році смертність ця виносила 78.7 на сто тисяч. Такий самий значний зріст замчено в інших провінціях і лікарі думають, що це має щось спільного з нинішньою поживою та куренням, бо замчено, що курці дістають рака скорше, як які інші особи.

Досі не вдалося визначити причин, які спонукують та посилюють цю слабкість.

КОЛИ ЗУБИ ПСУЮТЬСЯ.

Переконаюся, що в тих людей, які вживають своїх зубів до жування, не псується зуби так скоро, як в людей, які не жувають поживи, але їдять таку поживу, що вже є пів або цілком приготовлена. Жування спричинює більший доплив крові до ясен і шоків і кров тоді ліпше "циркулює" та приносить зубам, яснам і щокам (щелепам) більше поживи, якою вони відбудовуються. Таким чином зуби міцнішають і кріпшають та не псується.

Тобто це має місце в людей, які мають нормальне розвинені зуби ще в матерній утробі. Коли вагітна мати має відповідну

поживу і дасть своїй дитині добрий фундамент на добрі зуби, тоді треба тільки, щоби ця дитина вийшлася вживати своїх зубів і жувати всяку річ, так за дитинства, як і пізніше.

ТРЕБА ЖУВАТИ ВСЯКУ ПОЖИВУ.

Без доброто поживання поживи кормовий провід не витягне з цієї поживи всіх поживних частей і вони не дістануться для тіла людини, а навпаки, попадуть в велику кишку, в якій мільйони бактерій точать їх, спричинюючи погано вонючий газ та витворюючи трійлий речовини, які з кровотоком попадають у всі части тіла і спричинюють звалнення жил та занепад відпорності тіла на слабости, а там вже і постаріння та передчасну смерть людини.

Слина в роті, це є перший травний сік, який мусять змішатися з всякою поживою, а головню з всякою мучною поживою, щоби улекшити жолудкові і кишкам дальше травлення. Тому є дуже а дуже шкідливо їсти і пити молоко, чай, каву або зупу тоді, коли їмо хліб або інші мучні страви. Тямте, що мука тільки тоді може стратитися в кормовім провіді, як вона заміниться на цукор, а це робиться, коли слина змішється з нею.

Для того конечно відзначуватися від навички їсти і пити рівночасно. Не може хто жувати через це, що в роті сухо, так хай випе перед їдою води або чого іншого. Опісля хай їсть. Не добре також пити зараз по їді, але ліпше є трохи зачекати.

РІЖНІ ВІСТІ

М. ІРЧАН — ПОЧЕСНИЙ РОБСЕЛЬТЕАТРОВЕЦЬ.

Перший Всеукраїнський З'їзд Робітничо-Селянських Театрів (Робсельтеатрів), що відбувся наприкінці травня в Харкові, відзначаючи великі заслуги двох українських драматургів М. Ірчана і І. Микитенка, що їх п'єси йдуть у всіх театрах, одноголосно надав обом товаришам звання почесних Робсельтеатровців.

Населення Злучених Держав.

Після останньої переписки населення Злучених Держав виносить 122,698,190 осіб. Ця цифра є з 1 квітня цього року. Зріст був за останне десятиліття найбільший, як коли передше і виносив 16.1%. Тоб то за останніх 10 років прибуло 16,987,570 осіб населення. Деяке через імміграцію, але більшість це природний приріст.

Є з чого вчитися.

Недавно відбувся в Остенді, Бельгії, мітинг власників фабрик штучного угноєння з нітратів, або чилійської селітри. Створено світове об'єднання до якого увійшли такі країни: Британія, Німеччина, Франція, Італія, Норвегія, Польща, Чехословацьчина, Ірандія, Голандія і Чиле. Хоч ціни на продукти різкі в кожній з цих країн дуже низькі, проте капіталісти висмокуватимуть селян ще більше за штучне угноєння, без якого в деяких країнах різаники не можуть обійтися. Вважити би ріжникам зробити й свої світове об'єднання і не дати своєї праці за підаршок та уступити наші цілком від влади.

Нещастя в майні.

Після вісток з 8 серпня з Пательві, Пенсильванії, там заступило в майні сімех майнерських робітників, а 16 є ранешні. На них обсяглося каміння підчас того, як вони направили старий тунель в майні.

Воєнні інвалід повинні з нужди.

В селі Пригірську (Польща) мешкав інвалід воєнний Степан Колодзький. Жив у нужді, і заробляв на життя кошкарством. Більше однак його ж сестра помагала йому. Та коли сестра заморилася від померла у шпиталі Колодзький опинився у крайній нужді. З году та нужди безперестанної він і відобрав собі життя в одчай.

слонів таку вістку. Він бачив гурток малп, між якими була чорна жінка, чисто нага і без всяких ознак, якими звичайно тамашні Негри прикрашують своє тіло. Місцеві власти просліддили це і прийшли до заключення, що малпи мусяли забрати її від дитинства і вона вироста між ними.

Операція без операції.

В Гельф, Онтеріо вишято 25 березня отворену шпильку (сейфті пін) з жолудка 2½-річної дитини, іменем Еді Бучер без розрізування живота, але через шлункову кишку. Дитина здорова.

В Паїн Гров, коло Подсвід, стейт Пенсильванії, др. Роджер вивняв 9 травні іголку з мозку малої дитини. Мати дитини зауважила кінець іголки вистаючий понад правим оком і хотіла витягнути, але іголка сховалася. "Екс-рей" фотографія показала, що іголка є в мозку дитини. Доктор зробив дірку над іголкою і придожив сильний магнет, який притягнув іголку в гору до себе. Иголка була ще з кусником шитки і чисто почорніла в мозку малої Росанни Гарвей.

Нещастя в майні.

Після вісток з 8 серпня з Пательві, Пенсильванії, там заступило в майні сімех майнерських робітників, а 16 є ранешні. На них обсяглося каміння підчас того, як вони направили старий тунель в майні.

Воєнні інвалід повинні з нужди.

В селі Пригірську (Польща) мешкав інвалід воєнний Степан Колодзький. Жив у нужді, і заробляв на життя кошкарством. Більше однак його ж сестра помагала йому. Та коли сестра заморилася від померла у шпиталі Колодзький опинився у крайній нужді. З году та нужди безперестанної він і відобрав собі життя в одчай.

З області господарства і науки.

ГОДІВЛЯ ОВЕЦЬ В КАНАДІ.

Читачі "Фармерського Життя" хотять платити за свій часопис не тільки тому, що це їхній часопис, але й тому ще, що цей часопис повчає їх, як заводити в себе якісь хосенні галузі господарства.

Всяка галузь господарства може бути хосенна, коли взятися до неї раціональним, тобто модерним і розумним способом, науково доказаним способом. Коли завести в себе ці доказані різнитва господарські правди та правила, які випробувано на численних досвідних стаціях та зразкових фармах.

Одною з таких хосенних галузей різнитва є годівля овець. Ця галузь різнитва не є ще так поширена між українськими фермерами, як повинна, головним чином Українцями. Овець можна годувати дуже невеликим коштом, коли знати деякі засадничі правила годівлі цього живого скота.

А знати треба таке: рід овець, який надається найкраще для даної околиці, чищення баранців і відповідна до цього порода; замочування овець перед паразитами; остриження, складання овечь в загони; далі кормлення вагітних ягниць та догляд підчас породу; догляд молодих ягнят; рипок на баранці; найвідповідніше пасовище і приміщення; слабости і як їх лічити, а зглядно, як їх уникати.

так і верхню в зимі. Тому всі очікують ліпших цін на доброї якості вовну.

У всіх провінціях продають вже вовну кооперативним способом і мають заведені грейдання вовни. Це стремить до поліпшення овець і до ліпшої ціни. Правда, зараз ціни на вовну є надто низькі. Але ніхто не знає, які ціни будуть за рік, два роки! Тому розумний фермер старается планувати рік наперед.

Вівці є поплатні.

Поплатність вівці не числиться тільки самою ціною на м'ясо баранців і вовни, але є інші дані, які промовляють за розмноженням овець на більшу скалю в Канаді. Ці дані є такі:

1. Вівця в своїм характері, це двококорисне звіря, бо дає ягнята і вовну.
2. Коли рахувати прихід з подвоєння овець за рік і в вовни, так видаєток на вівці є в порівнянні великий.
3. Вівці є великими помічниками в винищуванні всякого шкідливого зела, бо, наприклад, молочий є їхньою улюбленою поживою! Мало є дійсно таких буряків, яких вівці не люблять їсти.
4. Нагляд над вівцями припадає в такій самій час, коли не треба витрачати часу на інші фермерські роботи. Малі ягнята родяться звичайно перед весняними роботами. Товсті баранці продаються звичайно перед самими жнивнями. Схрещування і злучка овець відбувається головним пізною осенню, коли головніші фермерські роботи є покінчені.
5. На годівлю овець не треба коштовних будинків. Одиний кошт, який є, це огорожа кругом пасовища. Но вона вистарчає на цілі роки! Вона поплатить себе за кілька років.
6. Де околиця є корчиста, а чоловік не хоче завдати собі праці до корчовання, там загнати на кілька років стадо овець і позрубувати корчі, а вівці його викорчують. Вони оглоджують молоді рісткі, які ростуть з корчів та пенчиків і так корчі заболіють, повсихають та загинуть, що потім легше тягнути їх кінями або орати машинним плугом.

Ріжні роди овець.

Роди овець є поділені головним на дві групи: імено вівці, які тримаємо виключно для вовни, і вівці, які є добрі на м'ясо. Звичайно, вівці на вовну мають мало м'яса на собі і є худіші. Вони люблять пастися стадами. Тому вони надаються краще для великих пасовищ і під наглядом пастуха та одного доброго овечого пса можна тримати їх великими скількістами. Для пересічного фермера, який не має такого розлогого пасовища, краще надаються вівці типу м'ясового.

Для того, хто не має нагоди заплізнитися з ріжними породами овець, подаємо спис породи овець:



Баранці ріжних породи оксфорд. Це одна з популярних і хосенних породи.

Очевидно не один скаже, що годувати вівці, як би мав відповідний капітал вложити в закуплю овець. Відомо, що вівці не принесуть вдоволення, де нема для них доброго пасовища, як було би загороджене. На вівці треба густої огорожі. А на таку огорожу не кожний фермер може спромоттися. Але це й не є цілком потрібне.

Де не може один зачати розмножувати вівці, там кількох може. Де одиниця є безсила, там громадою можна зробити багато і мати для всіх гарний успіх. Треба тільки порозумітися і хотіти! Як люди скохнуть, вони всемогутні докопати.

Світлове положення овець.

Закриштуємо до подрібного опису родів овець, хочемо сказати вперед нашим читачам, яке є зараз світлове положення з вівцями. Положення є несприятливе зараз через загальну економічну кризу, а це воно не буде так мивидно. Чужі країни зупинили скоро свої припаси м'яса, як худобячого, так свинського так і овечого. Тоді вони зачнуть поинтувати за нашими надлишками. Тоді треба мати готовий живий скот на м'ясо.

В самій же Канаді положення є того роду, що число овець в Канаді остає достатньо між двох мільйонів до трьох мільйонів, а це є мало. Провинні стонуть собі в такій порадковій подолі населення овечого: Онтеріо з числом около одного мільйона; Альберта з числом около півмільйона; Пона Скотія з числом около 270 тисяч; Квебек 860 тисяч; Саскчеван 180 тисяч; Манітоба 150 тисяч; Британія

Назва	якість вовни	якість м'яса	приблизна вага
Меріно	довга тонка	худе	
Рамбуе	довга тонка	худе	
Савдан	середньо довга	середньо товсте	135-175
Шропшаір	середньо довга	середньо товсте	150-250
Дорсет	середньо довга	середньо товсте	
Геміншайр	середньо довга	середньо товсте	250-300
Оксфорд	середньо довга	середньо товсте	180-300
Софолк	середньо довга	середньо товсте	165-250
Шеніот	середньо довга	середньо товсте	225-300
Ліссетер	довга вовна	середньо товсте	225-300
Діркхем	довга вовна	середньо товсте	225-300
Ботсфорд	довга вовна	середньо товсте	225-300

Насіди цієї таблиці кожний, хто хоче зачати вивчати годувати вівці, може напечатати на своїй даній породи та бачити, чого йому треба, чи товсті овець і мало м'яса, чи середньо довгої вовни і більше м'яса. Як-що ви не знаєте, як це зробити, пишіть мені, і я допоможу вам своїм способом. Коротко

КОРИННИЙ ГНИЛЕЦЬ В ПШЕНИЦІ.

Коринний гнилець в пшениці є спричинений малим грибом, званним "офіоболус Грамінне". Цей грибок нападає на коріння пшеничної рослини і вони загивають, тому і ця слабкість називається коринний гнилець пшениці.

Тут зовуть його "рут-рот" або "тейк-ол", але є більше родів таких слабостей на корінні і всі вони підходять під одну назву гнилець коріння, або коринний гнилець. Ця слабкість можна замічати найбільше серед літа, а появляється вона найбільше на полях, які є три або чотири роки старі. На нових полях, ані на дуже старих полях, її не так дуже.

Звичайно корчик пшениці діткнений коринним гнильцем є миршавий і не росте добре, а потім не має доброго колоска та нема на ному майже ніяких зерен. По якімсь часі рослина заникає. Коли провірити добре коріння, так накорінки є чорні і зігнилі. В мокрих роках можна бачити на них мокру дряглянину, а в сухих цього не замітню.

Ця слабкість трапляється більше в лісних околицях, як в степових. Однак часом і в преріях вона замітна, бо вітер може занести насіння грибка-паразита, який ці слабости в спричиняє, далеко на прерії.

Фармери по більшій частині не замічають багато цієї слабости, бо діткнені нею рослини є менші, як інші тай їх не так то легко спостерігати. Тільки коли навмисне перейти по збіжжю і

за цим слідити, можна знайти навіть багато шкоди від коринного гнильця.

Ця слабкість любить нападати на пшеницю, коли вона сіяна в стерні трави бром грес або вестерн рай грес. В пшениці сіяній по вівці цієї слабости нема стільки. Тому в погані зароджені цим шкідником полях треба сіяти овес через пару років, а цюно потім пшеницю. Таксамо парина зменшає цю слабкість. Ніколи однак не треба сіяти пшениці рік за роком на ріллі, яка є заражена дуже тим паразитом грибом.

Випробувано також сівозміну:

1. В околицях, в яких ця слабкість дуже поширена, сіяти пшеницю на свіжій оранці, по ній овес, по ній пшеницю, а потім вишати на парину, або замість парини пробувати ячмінь і озиме жито в ній.
2. Коли дуже поширена ця зараза, лишити на парину, або пробувати засіяти коношиною, нашіпівши нітрокультурами.
3. Не сіяти на таку ріллю травки званої "світ грес" та не дозволити траві вирійти розростатися, бо підземні корінці тих трав пронзять за собою заразку попід верхню почву землі, звідкіля трудно їх добути і знищити.

Всякі далші інформації в цій справі можна дістати від домініальної лабораторії рослинної патології в Оттаві, Вінніпегу, Саскатуні, або Едмонтоні. Адреса: Laboratory of Plant Pathology, Winnipeg, Saskatoon, Edmonton.

КАНАДА І РІЛЬНИЦТВО.

Після найновіших оцінок знатоків все багатство Канади оцінюють на 27 бильйонів доларів. Із цього велитенського маєтку само рільництво Канади вносить поверх 8 бильйонів доларів.

Іншими словами, рільники Канади вложили в рільництво більше, як одну четвертину всього маєтку Канади. А це вказує, яку роллю повинні відігравати канадійські рільники в канадійській суспільно-політичній життю Канади.

Далше, коли взяти на увагу, що робітництво промислове в Канаді становить це більшу частину населення, як робітництво рілля, тобто що промислових робітників є ще більше, як робітників на ріллі, так це покаже нам, що напевно багато більше, чим половина цілої вартости Канади, це вже вартість, втворена працюючим населенням Канади. Друга половина, це природна вартість країни.

Велике значіння рільництва.

Вернімо до рільництва. Вартість поверх 8 бильйонів доларів треба розуміти, як вироблена рілля, хати будинки і живий інвентар - та рільничі машини і огорожа. В це не є включені дороги, ровні і мости та тим подібні уліпшення на фармах, які представляють собою також велику вартість!

Далі треба взяти на увагу і затримати, що пшениця фарма, це є фабрика багато ріжної сировини, з якої виробляють інші товари в справжніх фабриках. Наприклад, хто продукує всякі волокнаві сировини, як вовну, бавовну, лєн, конопля? Хто продукує фікери? Хто постає цілого зерна для млинця? Хто дров до патірес і т. д.?

Бачимо отже, що населення фарма, це найважливіший чинник в кожній країні. Воно є водночас також величезним споживачем готового фабричного продукту. Ми відомі не торгуємо. Ми тільки подаємо науку, як їх годувати, а де їх купити, за яку ціну, це вже не наша справа!

ного товару. Тому то цілком слушно є сказати, що де населення рілля знаходиться в огляднім добробуті, там всяке інше населення має добробут.

Помилкове думання.

А деякі фермери, які нічого не читають і правди про своє значіння, як члена того рільничого населення, не знають, думають ще нічи, що фермерському населенню не треба організуватися та научатися забирати управу самим собою в свої руки. Багато так думали і в останніх виборах. Так думатимуть багато і в слідуєчих виборах. Багато фермерів грядить так на справу в муніципальних і шкільних виборах та в своїх власних товариствах. А таке думання є помилкове. І до цієї помилки треба мати відвагу признатися. Треба вміти виправити та усунути. Треба нам зачінати глядіти на себе не як на щось лишнього, підрядного та малозначного, а як на щось дуже важного і вартісного в суспільнім життю.

Тоді ми будемо інше розуміти значіння всяких родів боротьби: політичної, як наприклад вибори; економічної, як наприклад закладання і піддержування кооперативних підприємств і т. д.

ТАНК — СИКАВКА.

В Берліні відбуваються цюраз частіше ріжного роду демонстрації, з якими берлінська поліція має доволі діла. Щоб не ужити сили проти демонстрацій, придумано оцінарену сикавку, що може випустити воду струєю на 50 метрів, аби охолодити горячки товни. Берлінська поліція сподівається, що в цей спосіб вона буде могла розгавити навіть найгірші демонстрації без всякого проливу крові.

Громада великий чоловік, але тільки раз, коли вона хоче.

Май гуски, але разом, звільняють вола з тіл. Тому треба обєднуватися.

ПУЛЕВІ ЧЛЕНИ РІШАЮТЬ

Протягом місяця серпня кожний член саскчеванського пшеничного пулу має нагоду висказати свій погляд на питання, яке зібрання пулевих делегатів уважало за так важке, що вирішило віддати його під голосовання всего пулевого членства. Питання до вирішення наводимо з картки голосовання, а є воно слідує:

- "Чи є за цим, щоби пулеві директори зажадали від уряду ухвалити закон про продаж збіжжя, який передбачав би, що все збіжжя вирощене в Саскчевані мається продавати тільки через один пул, застерігаючи, (а) Що закони пропонувані закон увійде в силу, за ним освідчитися дві третини більшости голосів в загальному голосуванні всіх збіжжєвих фармерів провінції, яке має перевести уряд:
- (б) Що пропонувані збіжжєвий пул мусить знаходитися цілковито під контролем тих, які віддають до него своє збіжжя; і далше, що всі збіжжєві фармери (чи члени пулу, чи ні) мусять мати рівний голос в контролі організації".

Є надзвичайно важним, щоби це голосування показало опінію цілого пулевого членства на цю справу та щоб вислід голосів був рішучий. А одинокою дорогою, якою це може статися, буде, коли кожний член пулу буде голосувати за або проти та відосле свою картку голосовання. Картки голосовання мусять бути звернені до реторний офіцер-а найдалі до 6 години по полудні в понеділок 1 вересня і кожна має бути підписана голосуючим. Картки голосовання остаються тайними і хочта доставити їх відразу до виборчого комісаря. Пулеві члени не повинні тратити часу, але голосувати негайно та на час звернути свої картки голосовання в присланих їм на це ковертах.

ВИПОВНІТЬ СВОЮ КАРТКУ ГОЛОСОВАННЯ НИНІ!

Saskatchewan Co-operative Wheat Producers Ltd.
Head Office — Regina, Sask.

РІЛЬНИЧІ ВІСТІ.

ПОЛИВАННЯ ГОРОДА.

Переконалося на домініальній стації в Біверлодж, Алта. (Піс Ривер), що поливання поливачем городової ярини в гаряче літо не мало таких великих наслідків, якби дехто думав. Практика показала, що ліпше вже викопати малий рівчик коло рядка рослин, або ще ліпше малу ямку коло кожного корчика рослин в городі і не вєлівати води ведром. З такої ямки вона піде в землю, а з поливача, який дробить воду на дрібні краплини, нема такого хісна, бо ця краплина випаровує скоро у воздух, якщо не змочити добре. Ліпше виляти пів ведра під один корч і змочити добре кілька корчів, як поливачем тільки скропити всі корчі і не дати відному достаточної вогкості в коріння.

ЗБІЖКЕВА ВИСТАВА В РІДЖАЙНІ.

На велику збіжжєво господарську виставу, яка відбудеться в 1932 році в Ріджайні зголосилося вже вісім країн. На цій виставі буде \$200,500 грошей на нагороди за ріжне найліпше збіжжя чистого сорта, за найліпші пастівні трави і всяке насіння. Тому треба й українським фермерам подбати, щоби й вони взяли участь. Ми, наприклад, певні, що озима пшениця й жито, які ми бачили в Манітобі, мають добрий "чест" дістати нагороду. Як не першу то другу, третю, четверту або десяту!

КАНАДІСЬКІ ВТРАТИ.

Через заведення в Злучених Державах високого мита на товари з Канади квебекські фермери втратили около \$300,000 на сметани. Та мито того, що висока митова тарифа мала б охороняти американських фермерів перед канадійськомо сметаною, ціни на американську сметану та інші рільничі продукти цілком не піднеслися! Американські фермери є далі в кризі і довгах та тікають з фармів.

І ми в Канаді понесли втрати, і ми в Америці не помогли! Це доказ, що ціни на фермерські продукти не залежать від митових тариф, а від світового попиту!

ВЕЛИКА ПОСУХА В АМЕРІЦІ.

Повідомляють з Вашингтону під датою 28 липня, що в збіжжєвій полосі Злучених Держав панує велика посуха, якої не тимать там від 30 років.



Породиста і красна корова породи бршанір, яка дає багато молока, що в нєму є досить маслового тощу.

ДОКИ ВОНО ТАК БУДЕ?

На днях ми отримали листа від одного нашого передплатника в Саскчевані, який пише нам, що в тілі околиці ставало одного дня чотирох фармерів перед мировим судом за порушення закону про гарячі напінки, або ясніше, за роблення самогону.

Кожний з них заплатив по \$215.00 кари і судових коштів. \$860.00 кари заплатили оті чотири фармери в такі тяжкі часи, коли кожний фармер жадає цента, як сліпий дороги, кожний з них віддав за горівку щонайменше половину вагону пшениці, коли взяти під увагу теперішні ціни на збіжжя.

Це страшно і сумне.

Майже в кожнім числі "Фармерського Життя" можна побачити статті про те, до чого доводить ота горівка, які жертви потягає вона за собою, як вона деморалізує деякі фармерські околиці, а головне, як вона руйнує життя фармерської молоді.

Про цю справу пишемо не лише ми, але багато наших читачів, які живуть на фармах і своїми власними очима бачуть сумні наслідки самогону. Може аж забагато пишемо ми про цю справу, але що робити, коли люди не каються, коли вони не бачуть своєї загибелі? Що робити, коли твереза фармерська молодь, як також і старші фармери, не можуть байдужно глядіти на те, як їх несвідомого брата і товариша по праці, такого самого фармера, тягнуть до суду і карають так тяжко за отой самогон? Їхні напіння на місцях не приносять бажаних наслідків і тому вони пишуть про це в газеті, дають до відома широкого загалу, говорять про страхіття алкоголю, бо вірять, що може тим способом поправляють ситуацію.

Дайте їм часопис.

Та клопіт в тім, що ті фармери, які займаються робленням самогону, не читають газети і тому ці статті й дописи не мають на них ніякого впливу. Зрештою, хоч би вони навіть читали, то це не завжди править ситуацію. Багато між ними є таких, які готові сказати, що вони пють за свої гроші і тому ніхто не має права їм розказувати. Тому їх треба вперед приєднати, як читачів "Фарм. Життя", щоб заставилися, освідомилися, збудилися.

Читати газету, хоч би найрадикальншу, це ще не значить бути свідомим. Свідомим може бути тільки той, який, читаючи таку радикальну газету, старається поступати після написаного. Коли між читачами "Фармерського Життя" є такі, що займаються робленням горівки і оміся, платять за це по \$200.00 кари, то ми заявляємо цілком ясно, що такими читачами ми не тішимося.

Загал читачів "Ф.Ж." це найсвідоміші люди.

Ми не хочемо вибілювати наших читачів. Не хочемо казати, що між ними не трапляються такі, що виробляють самогон. (Все ж таки ми казали і кажемо, що читачі "Фармерського Життя", хоч може і не всі, то переважною більшістю, це наскрізь чесні і тверезі. Вони не тільки самі не уживають ніяких гарячих напінків, але і других перед ними остерігають, вони пишуть про це до газети і відзнаються до своїх товаришів по праці фармерів, щоб покласти цю справу в руки юриста, який піштить їх здоров'я, здоров'я їхніх дітей і їхні мізерні маєтки.

Ми говорим і говоримо, що в тих фармерських околицях, де "Фармерське Життя" пробігло собі дорогу, можна знайти зміну на краще. Хто читає "Фармерське Життя" дає

того, щоб користати з нього, хто належить до робітничо-фармерської організації ТУРФДім, той старається провадити чесно, тверезе життя. Цим ми не хочемо сказати, що такий чоловік наскрізь святій, що він, як то кажуть, не видить горівки в пивку. Він може часом і випе келишок горівки або шклянку пива, але пива не ходить, береже своєї чести, не лізе нікому до очей, не торгує самогоном, а що найважливіше, уважає добре, щоб його діти не заходили до таких місць, де, як то кажуть, руйнує самогон.

Виправляймо помилки.

Всі ми робимо помилки, однак не всі застаноуємося над ними і не всі стараємося їх виправити. Пишучий ці рядки знав одного фармера, який не раз відвозив фіру збіжжя до міста, або кілька безрог, і не приїздив додому так довго, доки не пропив останнього цента. Коли врешті приїздив додому, то бідна жінка і діти не знали, що їх чекає. Вони не сміли лягати спати, доки він не приїхав з міста і вони не випрягли коней, не завели їх до стайні, не напоїли та не нагодували їх, а самого "батька-господаря", не занесли до хати, бо самий він зайти не міг. Це прямо було чудо, що той фармер за кільканайцять років такого гуляючого життя не замерз десь на дорозі, коли зимою порою, продавши пшеницю і випороживши кешеню, їхав додому в п'янім, не приломним стані.

Заслужена страшна кара.

Нарешті алкоголь дїпняв свого. По кількох роках такого гуляючого життя, цей фармер дістав рака. Вдавса до лікаря, але ці заявили, що для нього пропав вже всякий рятунок. Пишучий ці рядки ходив з цим чоловіком до лікаря за перекладачів і був свідком отого страшного лікарського виroku на життя отого нещасного фармера, який не мав ще повних 50 років життя і мусів вже вмирати.

Зразу отой фармер прийняв страшний вирок з якоюсь реzigнацією. Він сказав мені відповісти лікареві, що вмирати треба "коли-тогда". Та коли лікар запитав його, як велика його фамілія і скільки років має наймолодша його дитина, то фармер, відповівши, що наймолодшому хлопчикові щеповна два роки, вибухнув голосним плачем.

Лікар чувся заклопотаним, бо не сподївався, що згадає про діти, викличе в чого нещасного фармера таку раптово зміну. Він же ж перед хвилиною заявив, що вмирати треба "коли-тогда". Тому старався його заспокоїти; навіть потїшав, що справа ще не цілком безнадійна, що він зробить все можливе, щоб вратувати його здоров'я.

Оплізнене життя.

Вкінці, коли цей фармер заспокоївся, тільки хлипав від сильного плачу, запитав його лікар, чому він раптом так розплакався? Тоді фармер відповів йому так: "Я вже тобі сказав, що маю 9 дітей: три хлопці і шість дївчат. Я їх дуже люблю і вселюбив тоді, як був тверезий. Але здається мені, що такі найбільше люблю я свого найменшого хлопчика Петруся. Він це малюк, але має такі приємні та розумні очі, такий ніжний та певинний голосок, що коли ти мене запитав про діти і я подумав собі, що прийде мені нещасного вмерти і не бачити свого Петруся, не чути його голосу, то я це міг стримати під п'яном. Як би то я не бачив і не чув а високого неба глядіти на своїх діточок, а розповідати про свого Петруся, і як не плачав би вмерти".

КОНКУРС СТУДЕНТСЬКОГО ІНСТИТУТУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОНІ, АЛТА.

Оцим подається до відома укр. фармерству й робітничтву провінції Алберти, Саскчевану й Бритни Колонії, що до Студентського Інституту ТУРФДім у шкільній році 1930-31 приймуться учні й учениці, які будуть мати змогу по таншій ціні вдержання закінчувати свої студії в англійських державних школах в Едмонтоні, Алберта. Крім цього обов'язково даватиметься всім учням Студентського Інституту ТУРФДім курси поліграмоти, українознавства та музики даром.

Студії в англійських державних школах побирати можна у таких галузів:

- КУРС ПУБЛИЧНИХ ШКІЛ**
Від початку до 8-ої класи.
- КУРС СЕРЕДНІХ ШКІЛ**
Для тих, що покинули 8-му класу, а тепер хочуть брати матрикуляцію або учительський курс.
- КУРС УНІВЕРСИТЕТСЬКИЙ**
Філософія (Артс енд саєнс), інженіринство механічне і електричне, право, чужі мови, фармацевтика, агрономія, комерція, медицина, дентистика, галузь домашнього господарства (Гаєсголд економікс).
- КУРС РІЛЬНИЧОГО ІНЖЕНІРСТВА**
Курс парового і газолінового інженіринства, ковальства, бляхарства і молочарства.
- КУРС УЧИТЕЛЬСЬКИЙ (НОРМАЛ СКУЛ)**
Для тих, що бажать брати першої або другої класи сертифікат.
- КУРС ТОРГОВЕЛЬНИЙ**
Книговодство, стенографія, курс телеграфічний, писання на машині, торговельне право та комерція.
- КУРС ТЕХНІЧНИЙ**
Курс ріжних ремесл.
- КУРС ПОЛІГРАМОТИ**
Історичний матеріалізм, суспільствознавство, політична економія.
- КУРС УКРАЇНОЗНАВСТВА**
Український правопис, історія літератури, історія України, географія України.
- КУРС МУЗИКИ І СПІВУ**
Теорія музики, хоральні співи, практичні лекції на інструментах: скрипка, мандоліна, гітара, мандоля, мандочельо й др.

Теж час від часу лекції на тему фізіології, анатомії, гігієни та санітарности.

УСЛІВ'Я ПРИНЯТТЯ

За місячне удержання учня оплата буде вносити: для учеників публічної школи до 8-ої класи \$17.00; учні 9-го і 10-го грейдю \$21.00; учні 11-го і 12-го грейдю \$23.00; студенти університету і нормал \$25.00; усі прочі студенти по \$25.00. Кожний (а) питомець мусить мати відповідну кількість власного білля як, сорочки, хусточки та інше. Прання, шкільні прибори, для власного прибору й лікаря, в часі недури повинують родичі питомця. Для забезпечення від неопірного ушкодження умеблення Студентського Інституту кожний питомець складає згори \$5.00 кавції.

Всі апліканції о прийнятті до Студентського Інституту ТУРФДім необхідно старатись заслати не пізніше 22-го серпня н. р. на адресу Управи Студентського Інституту ТУРФДім.

STUDENTS' INSTITUTE U.L.F.T. ASS'N
10665—96th Street — Edmonton, Alta.
Всі прийняті апліканти мусять бути на час розпочаття шкільного року та ріжних курсів, щоб не забракло місця.
За управу Студентського Інституту ТУРФДім,
Василь М. Тересьо.
За Провком ТУРФДім,
О. Шидловський, голова. О. Жукевич, фін-секр.

Хіба ти віриш в небо? — запитав його лікар.
— Колись вірив, тепер ні, — відповів фармер. — Я тепер подумав собі, що небо можна мати на землі, коли чоловік чесно працює на кусок хліба, свої раєвсья виховувти чесно своїх дітей, не бє їх так, як це я робив в будучи в п'янім стані. Бо коли я подумав про своє життя, то прихідду до переконання, що по моїй смерті мої діти не можуть мене згадувати добрим словом, бо я не був їм добрим батьком. — Подумав, а за яку хвилину промовив: "А все через оту прокляту горівку".

Сумний кінець.

Ще рік помучився отой нещасний фармер і помер. Перше самою смертю, коли до його хати зайшла громадка сусідів, він просив їх покинути шти алкоголь, щоб їх не стрінуло таке саме нещастя. Коли ви любите свою фамілію, коли ви дорожите своєю честю, коли ви зачисняєте себе до працюючої класи, яка мусить мати здоровий, незатроєний алкогольем мозок, щоб могла ясно розбиратися над своїми справами, щоб була зібрана боротися за своє життя, то ви повинні на алкоголь. За \$200, які не одні з бідних фармерів платили в сумі за са-

ПРИГОТОВЛЯМОСЯ ЗАВЧАСУ ДО ПРОВІНЦІОНАЛЬНИХ ВИБОРІВ.

Минулися доміняльні вибори, а разом з ними цезали з фармів ті панські агенти, які цілкі кілька тижнів вганялися по фармах та намовляли фармерів голосувати на ліберального або консервативного кандидата.

В окоузі Селкпирк виборча кампанія була трохи відмінна від кампаній в інших округах. Це з огляду на те, що бідняцке фармерство цього округу поставило було своїм кандидатом т. Навізівського, члена Комуністичної Партії Канади.

Горстка свідомих фармерів в Селкпирк праввала взято і щиро для свого кандидата, бо цей кандидат, це члєп працюючої класи, це один з тих перемогтих її члєнів, що найкращу частину свого життя віддав для робітничо-фармерської класи, для її боротьби з пенаєтним капіталом.

Ми провадили свою кампанію чесно. Ніхто з нас не накидався на честь наших противників, не критикував тіде самої особи кандидата. Ми критикували програми обох панських партій, ми говорили фармерам, що оті програми не для них, ми вивали їх голосувати за програмою комуністичної партії, яка одинокю відповідає інтересам робітників і бідних фармерів.

Однак наші противники показалися в цих виборах тими самими, якими вони є підчас кожних виборів, брехунами і підлими агентами панської класи.

Обі панські партії напаяли цілу зграю виборчої продажної менеджерії, яка приїхала на фарми, як то кажуть, людию дурити. І от ці виборчі агенти не могли критикувати нашої програми і тому мусів в цінанні способі нападитися на нашого кандидата і очернювати його особу. Не робили цього панські кандидати самі, але при вочочі українських патріотичних агентів, які чекають на кожні вибори, як каня на дощ.

Ці "українські діяти" називали нашого кандидата безбожником, безвірком, вомком і казали, що він селужить Москві. Фармерів же страшили, що коли вони будуть на його голосувати, то уряд поконфіскує їхні маєтки, а їх самих буде депортувати до Росії.

Не злякалися депортації.

Тов. Навізівський, помпомо страшної агітації панських агентів, поммо того, що в цих виборах курсували нові "зелені", отримав значне число голосів. Що це значить? Це значить, що 1761 бідляцких фармерів дає дали заялятися панським агентам, не болячися депортації, свідомо голосували на комуністичного кандидата, бо вони були переконані, що він одинокю може заступати їхні інтереси в доміняльній парламенті і боротися відважно за інтереси поневоленої класи в Канаді. Коли б т. Навізівський був вибраний доสภา, то він не тільки борюва б за інтерес бідняцького населення в нашій окоузі Селкпирк, він борюва б за інтерес робітників і всіх бідних фармерів в Канаді.

Минулися вибори і нас покинуло ніхто не депортував до Росії. Значить, що панські собаки брехали підчас виборів і будуть зли брехати. Во як сміє добурувати канадійський уряд, які через 30 років обвиняли канадійську землю своїм потом і кровю, які багатили країну, себго горетку капіталістів, а самі інші мусють тяжко боротися за своє існування?

Тому геть з самогоном! Грїнь його з фармів, а за ті гроші, які пускає на самогон, одягити свої діти, купити добрих овочів, передатити свої дітям добрий часопис.

Вони перестали вже вірити в ті ягоди, що то панські агенти показують їм на будиках, їх не можна вже віддати дїркою з котача. Вони впевні вже переконалися, що панські агенти мусять брехати ради своєї власної наживи, ради тої кісткы, яку вони час від часу нахочать під панським столом. Хоч та кістка заболочена, то вона для панських агентів смачна, бо вони не роблять на цю тяжку, вона легко їм прихочать і до того ще й панська.

Годують фармерів байками. Стрїчаю я на дорозі одного такого агента підчас минулих виборів і він зачинає свистати па панську консервативну дудку. Він стараєся перекопати мене, що я повинен голосувати на консервативного кандидата і навіть мені таку байку:

Жив собі в старім краю багатий дідиц. Він тримав за економю жидка. Але той економ розкрадав панське добро і став чимраз багатішим. Та це не відбивалося матеріально на дідицеві, бо економ провадив господарку так мудро, що і дідиц мав всего недостатком і економ край та складав собі гарний маєток.

Але, як звичайно, найшанєс люди, які завидували щастю економа і донесли на його до дідица та сказали, що економ розкрадає панське добро. Дїдиц обурився на економа і відправив його з посади. Наявн він собі такого економа, що не врав, був чесним чоловіком. Та помилк того, що новий економ не врав дідиц зачав матеріально впадат.

Не тривало це більше як дві роки, як дідиц побачив, що його економ не вмє провадити го сподарки. Тоді він мусів перепосити свого старого економа знову і взяти його назад до служби. Жидк врав далі, а дідиц не звергав на це уваги, бачив, що його маєток росте з кожним днем.

Такими байками годують фармерів панські агенти підчас виборів. Цим вони хочуть сказати, що нам треба поспирати да ті панські партії, бо хоч вони крадуть народне добро, то народим не бідніє, але чимраз багатіє.

Ми фармери бачимо, до чого довела господарку панський партій. Через оту господарку ми так багатїли, що близьк доловина фармів в нашій окоузі зістала продана за податки. Досить велике число бідних фармерів в нашій окоузі новирило ще в повнучу байку консервативного агента і голосували на консервативного кандидата. Позадоного вони переконалися, як їх адурено. Члєпачуть вони цїну тим панським обіцянкам які мають віднести ціни на фармерські продукти. Шлєпають заплуть думати, а коли вони зачнуть вже думати, то це будзнак, що вони зрозуміли брехню і шукають працї.

Хай заговорять фармери з Гімлі. Що ж нам далі робити? Тепер, що до стїтї, то діяти не панською змєю. Зрештою, ми панської класи не хочемо, ми хочемо того, що нам, як будівничим цієї країни, належить. Нам належить жити, а не мізерне існування. Хай тер шти злиди той, що не хоче працювати.

Ми мусимо задалечіє проголосувати до провінціальных виборів. Ми мусимо постанити в окоузі Гімлі свого кандидата. Під своїм кандидатом я розумію робітничо-фармерського комуністичного кандидата. Коли ми зачнемо працювати за ним від цього часу, а не кілька тижнів перед виборими, то можемо щелити нашою шупіш. Такої важкої справи відкладати не треба, якщо хочемо мати в провінціальных парламенті такого чоловіка, я-

кний чесно і щиро борити би наших справ.
Тому я визнаю товаришів з Гімлі, щоб висказати свою опінію в цій справі на сторінках "Фармерського Життя". Робити це скоро, бо ця справа вимагає довгого і доброго приготування. Пани мають гроші і тому можуть перепровадити виборчу кампанію за кілька тижнів, а ми потребуємо на це цілого року.

Приготовляймося завчасу! День нашої побіди не за горами.

М. Войцїшин.
Силвер, Ман.

РІЖНІ ВІСТІ З КАНАДІ.

Хто є послами в Канаді.

На 245 послів доміняльного парламенту Канади є 70 адвокатів, 29 лікарів, 44 багатих землевласників "фармерів", 19 купців і т. д. А представника для дійсних бідних заводжених фармерів, отих нещасних робітників ріллі, які від ранку до ночі працюють з жінками і дітьми на фармі, щоби нагодувати всяких дармоїдів, для них нема представника! Так не треба дивуватися, як ці адвокати і лікарі зачнуть ухвалювати закони добрі для них самих і для буржуазії взагалі? Геї! Коли вже нарид прозрить?

Безробіття і праця.

Після звіту доміняльного статистичного бюра в Оттаві, воно одержало інформації від 7,283 фірмів, які говорять, що вони разом zatrudнюють 1,043, 232 робітників. В це включені всілякі робітники: і звичайні і офісові та фахові.

Звіт говорить, що безробіття збільшилося в фабриках, майнах і лісових кемпах які є більш сезонного характеру. Таксамо рілні робітники є в багатьох місцевостях без праці. Вони зчікують на живня, але годі, щоб всі знайшли працю на живнях.

А треба тямити, що якби ці безробітні мали працю і зарібок, вони збільшили б попит на фармерські продукти. Збільшений попит підніс би ціни на ці продукти. Тому то питання безробіття є важне і для рілїтників ріллі і всім їм мусить бути цікавирським.

Фармер, який говорить, що його безробіття не обходить, ле знає, що він говорить! Він не подумав глибше!

Залізніці мали менше приходу в червні.

Повідомлення з 28 липня з Монтреау говорять, що обі канадійські залізничні компанії, Сїпіар і Сїенар, мали менше приходів за місяць червень, як мали за червень минулого року. Значить, нема добра для працюючого населення Канади, так воно купує менше товарів фабричних, менше залізничі їх перевозить; воно також само менше їздить потягами. Тому з менше приходу залізничників.

"Байскілем" по Канаді

Молодий канадійський Француз, Носель Марсієль з Галіфаксу, заложився в \$1,000, що він переїде "байскілем" Канаду і зиграє заклад. Він заїхав до Зенкувер, Б. К., тиждець перед лєчищем, хоч мав пригуду в торозі і мусів переїздити 14 тиж, коли своїм "байскілем" заїхав в рів в Литон Б. К. і потювєсь. Він виїхав з \$15 в кешоті 14 квітня, а мав скінчити поторож 14 серпня.

Це не з роскоші.

В Вімїнеру повівився в гережку під ч. 739, Стела евно, 69 рітний Антон Котецько, який через довгий час не міг знайти праці. А панська клася і панські прихочувачі за нею говорять, що в Канаді є великої добродуї, але не для працюючих, тільки для панів багатих, для ріжних панських дармоїдів!

СТОРІНКА НАШИХ ЧИТАЧІВ

ЧАС ВЖЕ НАМ ОСВІДОМИТИСЯ.

Несто, Алта.

Я уважно застосовуюся над життям білиничного фермера в Канаді. Тяжке то життя! Незавидне, повне мук і злиднів. Вже не стає нам терпачи доносити ті вискази і напастива панської класи, хочеться боротися проти них всіма силами, хочеться покінчити зі всім злиднієм, але хотіти в тім, що ми не робимо, що ми не слухаємо панських агентів, що злісно спирають нам про панську "демократію".

Втікали ми від панів зі старого краю до Канади, бо думали, що тут їх не буде, але це злісно не зівало, воно і тут вилетіло брідне та високе, бо ми полтали його своїм потом та кров'ю.

Вже 19 років минуло від того часу, коли ми в цій місцевості поставили гоместеді. За \$10 дістали 160 акрів або 113 моргів. Кожний з нас думав, що по кількох роках праці весте доробитися і забути про ті злидні, які були нашим невідлужним другом в старім краю. Ми не були нічим до праці. Працювали довгих 19 років на тих гоместедах разом з своїми жінками і дітьми, обтискали гірким потом і вічно потіщали себе, що недалекій той час, в яким ми заживемо людським життям.

Доробилися ще гірших злиднів

Що-ж дала нам та дев'ятилітня тяжка праця? Що дали нам оті нещасні ночі та оті порепані руки? Чи вистачило ми вирватися з тих злиднів, які вічно товаришували нам через ціле наше життя?

По 19 роках тяжкої праці, після того, як ми і наші жінки страждали на фармах найкращі літа свого життя, ми доробилися ще до гірших злиднів, ми стали панськими невіщаками, бо пани забрали нашу працю завідаром, вдавилися нею, а нам казати далі працювати і не паритися, то може колись доробимося.

Ми слухаємо всяких порад панських агентів і терпимо далі. Ми все ще такі надіємося, що і в наше віконце засвітить колись сонце і тоді нам стане легше жити. Але за тим сонцем ми не пробуємо шукати. Ми не пробуємо відіхнути від себе тих, що стоять на сонці і заступили його, щоб його проміння не освітлювало наших бідних хат. Ми не читаємо "Фармерського Життя", бо пани настрашили нас, що це більшовицька газета, яка виступає проти панського уряду і проти капіталістичної системи.

І власне дитяго, що "Фармерське Життя" виступає проти панського уряду, який стоїть на стороні інтересів панської класи, і каже фермерам, що треба встановити свою робітничо-фермерську владу, всі фермери повинні його читати. Бо панська влада ніколи не боролася наших інтересів і не буде боронити. Наші інтереси можуть боронити тільки вільні працівники країни, які на своїй власній шкурі переконалися про панську несправедливість.

Треба боротися за краще життя.

Колі зайти зимовою порою до хати першого літнього фермера, то дуже трудно застати в нього на столі "Фармерське Життя". За те майже в кожній хаті побачити на столі коледу картоплі, тарілку брудних картоплі, бо не одну годину вони вде перебрали.

Ми не шукаємо дитяго, щоб колись обринути. Як і всі думали, що можна часом вистри карти для розваги, але до цього хотів дойти зимовий ніччав на гри в карти і бачити ніччав

РОЗЧАРУВАННЯ ДОВОДИТЬ ДО ЗЛОБИ.

Едмонтон, Алта.

В 31 ч. "Фармерського Життя" появилася допис якогось П. Гаврилюка з Гай Прері, Алта., в якому він дуже жалючими фарбами амалював положення поселенців в Сонсет Гавз, Алта.

Ради того, щоб такі мізні інформації про землі в Псе Ривер та взагалі про положення тамошніх поселенців не ширлися, ми чуюмося зобов'язані опромкнути їх і заперити всіх інтересованих, що згаданий допис був написаний дуже по перемістичному, хто знає в якій цілі.

На самім початку своєї дописи П. Гаврилюк пише, що буди́мто товариши з даної околиці відгукнулись своїми дописами про гарні землі, що тим часом обом завітувати бідних робітників і фермерів для своєї користі. Це мало значити, що ніхто ніколи не шукав за землею в Псе Ривер, аж доки не появилися в "Фармерськм Житті" оті масенкі дописи про гаразди та добрі землі в Псе Ривер.

Та справа маєтвся зовсім інакше, як це старається представити П. Гаврилюк. Фактом є, що і ніщо підписані перебували там через довгий час і дописувач не може нас переконати, що положення тамошніх фермерів є таке чорне та незнадивне і що землі в такі нездалі, як це він описав.

Неправдою є, що ті гоместедовці, які осіли на гоместедах то чотири роки назад, не мають нічого свого.

Можна навіть двоє чи троє з них, які не мають нічого свого, однак і ці не мають аж так але, як в згаданім дописі згадується. Коли дописувач твердить, що ці гоместедовці не мають навіть чим курей годувати, то говориться про гіршого, як неправду. Бо коли взяти під увагу той протар час, який вони там перебували, то вони аж пахло добре поштували, коли минулого посушного року потрапили намолюти по 600 бундлів пшениці. Отже говоримо, що ті гоместедовці не мають чим годувати курей, значить свідомо минається з правдою. Огородники також ніхто не купують, хіба ті, які недавно там осіли.

Самий собі противорічить.

Далше згаданий дописувач пише так: "Замість багатства та доброт землі, найшли ми біднічкі гоместедовці в порох, а голодова смерть заглядає їм в очі".

О, це вже такі не правда, а чиста брехня. Ніхто там в порох це не мещав і не мещав ніхто там не з голоду не помер помімо того, що дороги там погані і трудно до той місцевості дістатися. Однак не є правдою також, що тамоші злидні бродять у вічних боляках.

В іншому місці згаданого допису надбавимо так: "Земля воложена дуже нізко, так, що вода не має куди спадати".

Та коли хто уважно застосовується над згаданим дописом, то переконався, що дописувач, трохи далше і своїм дописом, своїм собі перешить. Бо там він згадує, що доводило йому перекопати сотні криків. Подумайте, сотні криків, а вода не має куди спадати! Кожному ясно, що як так багато з криків, то вода не може стояти на поверхні землі і тому дописувач не міг бродити по воде і шукати її по буха у полі. Ми згадали тільки волю, але він усе арго диві по буха у полі, то ми дуже легко можемо сказати, а це була б не правда, бо хто був би на місці такої "замешканий" дитяго?

Вішю телеграм, який неправда, що поселенці могли би

Дешо про оті страшні трясовиці.

Едмонтон, Алта.

Неправдою є, що поселенці в Сонсет Гавз осіли на самих трясавицях та мочарах. В Канаді Канаді можна надбати трясавиці, однак немає таких фермерів, щоб осіли на самих трясавицях, тим більше не можна цього сказати про цю околицю. Кожний вибрав собі такий гоместед, який йому припав до владі.

Околиця Сонсет Гавз є в положенні далеко вище, як Гай Прері, майже на цілх 600 ступів. Однак годі випувати цю околицю зате, що її навистала минулої весни велика слота. Хто читав буржуазну едмонтонську пресу той стрічав в ній, що місцеві Гай Прері і другі дооклиці містечка були заліяні водою, яка спричинила багато шкоди фермерам, ба навіть залізнична комунікація була стримана на кілька днів. Це була природна, так би сказати, катастрофа, яка може навестити будьяку місцевість в Канаді. Але в той самий час в околиці Сонсет Гавз чогось подібного не було.

Дописувач заштує, де в та маса виробленої землі, про яку так багато згадувалося в дописі? Ми хочемо запитати його, де він читав такі дописи? Ми хочемо сказати йому, що оті чотири гоместедовці, про яких мова була в дописі і які працюють свідомо, мають поверх 120 акрів виробленої землі. Це не є тих кілька акрів, про які згадується в дописі. Окрім цього є багато гоместедовців, які осіли на гоместедах минулої весни і мають вже по кілька акрів виробленої землі.

Колі-ж дописувач віддає туцію землю і так дуже розчарується, що потрапив написати такий неправдивий допис, то він зробив це дитяго, що ідути сюди опинити гоместеді, він думав побачити тут гоместед багатство та шутровані дороги.

Чому якраз дописувач опирається в своїм дописі на саме околицю Сонсет Гавз та згадується на жисть згаданий допис, цього ми ніде зрозуміти не можемо? Таких захвалюваних дописів в згаданій околиці цілком не було. Був один допис в "Фармерськм Житті", однак в нім не було ніякої агітації.

Кооперативна трачка.

Кількома словами згадує дописувач про кооперативну трачку і який він описав кооперативну трачку та каже, що він навіть не є емпіричним робітничо-фермерським рухом. Це також неправда, бо виступ трачки є членом кооперативної трачки. Коли він каже собі грошей за свій трактор, то має пону рачію, бо трактор є його власністю. А що член кооперативної трачки уважав, що такий новий трактор не є його власністю, то вони купили не себе, а новий трактор, якого будуть використовувати в кооперативній трачці, кождим буде робота, а в тілі будуть ним обрати.

Як весті, так і в місцевості Гай Прері є очевидні, що вороже виступати до членів і емпіричних робітничо-фермерського руху. Дитяго трясавиці часте, що пошукуючі за гоместедами відносять до емпіричних робітничо-фермерської ор

Панок з футболу на карку.

Дервент, Алта.

Ще в травні відвідав наше містечко якийсь пан Плавюк і дав відчит на тему "Ніхт прикметі тіла і душі".

На самім вступі зазначив він, що є дві класи людей: думачі, що несуть голови на карках, і ледувачі, що замість голови несуть на карку футбол.

Оця розумна голова повинна була сказати, що в на світі дві класи людей: працююча класа, яка все виробляє і нічого не має, і пануюча класа, яка нічого не робить і все має, бо рабує працюючу класу.

Говорачи про те, як бути здоровим, Плавюк згадав про містечко Кути в старім краю, з якого він походить і казав: між іншим, що там народ здоровий, бо їсть багато кулеші в квасені молоком. Молоко таке квасне, що як би хто з присутніх покушав його, то зараз припадуть в йому Едмонтон.

Потім іронічно зміряв деяких присутніх фермерів і сказав, що вони не хочуть їсти кулеші, бо це їм не пасує, тоді, як вони їздять великими автомобілями.

Фермерам належаться автомобілі.

Забув неї панок, що не йому, а фермерам належаться їздити автомобілями. Фермер годувє цілий світ, велику громаду всяких паразитів та неробів. Він годувє навіть таких панків як Плавюк, які також нічого не роблять. І коли такі нероби їздять автомобілями, то чому фермер не може ними їздити?

Слухаючи його лекції, я дійсно прийшов до переконання, що бачу перед собою людину, що претендує на музрого чоловіка, але всі його виводи вказують на те, що в нього на карку футбол, а не голова.

Між іншим цей пан згадав, як то бр роздавав різним націям таланти. Пимчим дав техніку, італійцям шугуку, чехам музунку, а українцям борці.

Дійсна ціль відчиту.

Останній Плавюк нехоче повідо, бо голова чогось йому ніяк не липила і зачав відчитати з іншої боки. Він нахилився на організацію ТУРФД і сказав фермерам, що вони не можуть мати нічого спільного з робітниками. На фермерів він ширить свій як на фабрикантів, як на капіталістів, а робітників це собі перобав, який не хоче робити, а хоче жити в ласці другого.

Колі всім фермерам аж відкопчили в радости, коли відчитав Плавюк, що вони капіталісти. Але як би так можна було загнати до їхніх кишків, то я повиний, що не в одного того капіталіста і кождим не знайомий би.

Забудь ця панська принципа сказати фермерам про те, хто і що виганяє їх з фармів і де ці "капіталісти" йдуть тоді, як "робітники", що сидять в офісах моргеджевих компаній забирають від них фарми по 30 роках тяжкої праці. Тоді отой нещасний "капіталіст" їде до міста і стає в лави безробітних робітників тих самих, яких робітник Плавюк називають перобави.

Брехню їде і брехню поганяє.

Говорачи про демонстрацію безробітних цей панок сказав, що в Едмонтоні безробітні виступили до влади делегацію з 8 імігрантів, які виступили свої гроші жінкам до старого краю, а зрадкам домагаються, щоб їх уряд утримував.

Таку брехню може сказати тільки така несовісна людина, як цей "високоченний фільзоф". Бо неправдою є, що едмонтонські безробітні виступили делегацію, що складалася з імігрантів, які виступили свої гроші жінкам до старого краю, а зрадкам домагаються, щоб їх уряд утримував.

Таку брехню може сказати тільки така несовісна людина, як цей "високоченний фільзоф". Бо неправдою є, що едмонтонські безробітні виступили делегацію, що складалася з імігрантів, які виступили свої гроші жінкам до старого краю, а зрадкам домагаються, щоб їх уряд утримував.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

Вкінці закінешій нахилився на Радянський Союз, а зокрема на Радянську Україну і сказав, що більшовики не признають української нації і що українці добре англійською мовою.

ПРЕСОВИЙ ФОНД "ФАРМ. ЖИТТЯ".

Що є найкраще, найліпше, найсвідоміше між робітниками рільні, це все гуртується коло "Фармерського Життя". Це є живі, думаючі, діючі члени працюючої класи! Це борці за правду! Це армія найсвідоміших і найпоступовіших фермерів-робітників рільні! Доказ їх свідомості ось:

- Д. Дичаківський, Мірс, Ман. (збірка) \$12.00
Відділ ТУРФДім, Колонсай, Саск. 10.80
Відділ ТУРФДім, Прудгом, Саск. 10.00
Відділ ТУРФДім, Лібав, Ман. 7.90
Пресовий Комітет, Брайтстон, Ман. (збірка) 6.00
Н. Опанасюк, Флін Флон, Ман. (Айленд Фолс) (збірка) 5.50
Відділ ТУРФДім, Ту Гилс, Алта. 5.45
П. Кифорук, Стар, Алта. 5.00
Н. Мащенко, Епінюкс, Б. К. (збірка) 5.00
М. Полицький, Форт Франсис, Онт. 5.00
В. Зубатюк, Северн Систерс Фолс, Ман. 5.00
Забавовий Комітет, Гай Прейрі, Алта. 5.00
Пресовий Комітет, Колман, Алта. (збірка) 5.00
Відділ ТУРФДім, Атабаска, Алта. (збірка) 5.00
Ю. Е. Анака, Стінен, Саск. (збірка) 4.55
П. Борачинський, Арборг, Ман. (збірка) 4.50
Пресовий Комітет, Колгорст, Алта. (збірка) 4.50
І. Ганевич, Гарсон, Онт. (збірка) 4.25
Пресовий Комітет, Монреал, Кве. (збірка) 4.25
Пресовий Комітет, Кедомін, Алта. (збірка) 4.00
І. Ф. Сідор, Гейрі Гуд, Алта. (збірка) 4.00
Пресовий Комітет, Едмонтон, Алта. (збірка) 3.75
Пресовий Комітет, Киркланд Лейк, Онт. (збірка) 3.25
Відділ ТУРФДім, Морвіна, Ман. (збірка) 3.00
Гр. Смага, Роч Персі, Саск. 3.00
Безробітний, Мірор Лендінг, Алта. (збірка) 3.00
Н. Ткачик, Стрій, Алта. (збірка) 3.00
Петро Голик, Тарас, Ман. (безімenna збірка) 2.95
В. Ордиас, Вернон, Б. К. (збірка) 2.75
Н. Гіль, Фейридейл, Алта. 2.50
С. Скуньнік, Стрімстаун, Алта. (збірка) 2.50
Пресовий Комітет, Кемсек, Саск. (збірка) 2.50
Пресовий Комітет, Енсонвуд, Онт. (збірка) 2.25
М. Хмільяр, Вермілон, Алта. (збірка) 2.10
В. Кіндік, Епінюкс, Б. К. (збірка) 2.00
М. Дарії, Болков, Онт. 2.00
І. Гриник, Віндзор, Онт. (збірка) 2.00
Пресовий Комітет, Летбридж, Алта. (збірка) 2.00
Пресовий Комітет, Оттава, Онт. (збірка) 1.75
Г. Задубрівський, Гаес, Саск. 1.55
Пресовий Комітет, Тейлортон, Саск. (збірка) 1.55
Пресовий Комітет, Солборн, Онт. (збірка) 1.50
М. Надольський, Еріел, Алта. (збірка) 1.25
Т. Чернівчан, Вилінгдон, Алта. (збірка) 1.20
М. Навроцький, Ровац, Кве. 1.00
І. Пастернак, Гемтрек, Міш. 1.00
І. Бойчук, Сторновей, Саск. (збірка) 1.00
М. Гришун, Редвей Сентр, Алта. 1.00
І. Маркевич, Догвал, Онт. 1.00
С. Мазяр, Роркетон, Ман. 1.00
І. Гальбінчук, Кіченер, Онт. 1.00
М. Мазар, Лавой, Алта. 1.00
І. Грицай, Егремонт, Алта. 1.00
В. Перельот, Скокомчук, Б. К. 1.00
Д. Ластіва, Колдейл, Алта. 1.00
І. Королик, Вінніпег Біч, Ман. (збірка) 1.00
С. Вівчар, Ерінвю, Ман. 1.00
М. Куріба, Лавой, Алта. 1.00
Г. Гринюк, Кемберлей, Б. К. 1.00
Г. Гікавий, Старборк, Ман. 1.00
Н. Дирда, Медесін Гет, Алта. 1.00
В. Паньков, Олдс, Алта. 1.00
П. Барнич, Вінніпег, Ман. 1.00
Е. Венгерчук, Джен Лендінг, Б. К. 1.00
Е. Г. Шпаюк, Фолет, Онт. 1.00
П. Болок, Байзард Велей, Онт. 1.00
Пресовий Комітет, Дромгелер, Алта. (збірка) 1.00
Н. Джус, Портедж ла Прейрі, Ман. 1.00
Д. Стесик, Вегревил, Алта. 1.00
Г. Довганич, Вегревил, Алта. 1.00
П. Тимчук, Вегревил, Алта. 1.00
І. Харетюк, Транскона, Ман. 1.00
І. К. Хмільяр, Бовалон, Алта. 1.00
Н. Іваночко, Елма-Янов, Ман. 1.00
Т. Цибуляк, Пакан, Алта. 1.00
І. Палюх, Пелі, Саск. 1.00
Юстин Сребний, Нортерн Белей, Алта. 1.00
М. Деркач, Нью Дорт, Н. Й. 1.00
І. Паскаль, Вінніпегосіс, Ман. 1.00
Ф. Ясінів, Сміт, Онт. 1.00
Д. Комаранський, Форт Вільям, Онт. 1.00
І. Кудлік, Айленд Фолс, Саск. 1.00
Г. Хома, Ватсон, Саск. 1.00
П. С. Колибаба, Шго, Саск. 1.00
С. Пасена, Сонсет Гавз, Алта. 1.00
Г. Скрепичук, Оттава, Онт. 1.00
П. Чіляк, Епінюкс, Б. К. 1.00
І. Гавлюк, Сторджис, Саск. 1.00
В. Терлювий, Селіак, Саск. 1.00
С. Мачевський, Тет Селкірк, Ман. 1.00
Пресовий Комітет, Коністон, Онт. (збірка) 1.00
А. Стемковський, Понтінуд, Онт. (збірка) 1.00
В. Білоус, Мелеб, Ман. 1.00
Д. Дідов, Норгейм, Монг. 1.00
Р. Е. Гакман, Ленард, Ман. 1.00
С. Гленський, Шго, Саск. (збірка) 1.00
Д. Баган, Балзак, Алта. 1.00
А. Гіт, Кінг Кіркланд, Онт. 1.00
Л. Галевич, Канора, Саск. 1.00
А. Яремченко, Грац, Алта. 1.00
Г. Еремко, Гренд Форкс, Б. К. 1.00
А. Яценюк, Брендон, Ман. 1.00
В. Буцла, Шрі, Онт. 1.00
М. Лемішка, Ванесті, Алта. 1.00
І. Демко, Керідейл, Алта. (збірка) 1.00
М. Дорошук, Плезент Гом, Ман. 1.00
Л. В. Писар, Пакан, Алта. 1.00
М. Єв, Вакатено, Алта. 1.00
І. Луцик, Ванесті, Алта. 1.00

- Д. Місюк, Сейнт Павл, Алта. .50
М. Острижнюк, Збараж, Ман. .50
І. Гунчак, Петрофка, Саск. .50
І. Шинкарук, Продгом, Саск. .50
Пресовий Комітет, Форт Франсис, Онт. (збірка) .50
Пресовий Комітет, Бінфейт, Саск. (збірка) .50
В. Пантлюк, Белью, Алта. .50
І. Косован, Сейнт Павл, Алта. .50
Н. Козуб, Мірс, Ман. .50
Ф. Скуньський, Інісфрі, Алта. .50
А. Бойда, Бекон Майл, Алта. .50
С. Капустяк, Флін Флон, Ман. .50
І. Дуткевич, Вінніпег, Ман. .50
А. Боркіні, Спелван, Ман. .50
С. Пікула, Седен, Алта. .50
І. Черета, Збараж, Ман. .50
М. Орніюк, Мірс, Май. .50
Н. Кітчик, Вакав, Саск. .50
С. Павлик, Дервент, Алта. .50
К. Зарешський, Едмонтон, Алта. .50
Г. Гайдук, Раифорлі, Алта. .50
Іван Урбанович, Далас, Ман. .50
М. Топоровський, Верігін, Саск. .50
А. Мандруєк, Муслора, Алта. .50
Іван Сміль, Радвей, Алта. .50
Олекса Палчик, Інвермей, Саск. .50
І. Зуєф, Крепбрук, Б. К. .50
Невідомий, Мішел, Б. К. .50
Л. Мазур, Ігонія, Саск. .50
Т. Скренок, Рочестер, Алта. .50
Г. Макаренко, Смоки Лейк, Алта. .50
С. Репушка, Продгом, Саск. .50
Т. А. Григорак, Гай Мавнтейн Гавз, Алта. .50
М. Лютий, Арборг, Ман. .50
Д. Козюк, Сенлек, Саск. .50
С. Нечет, Брайтстон, Ман. .50
С. Кіц, Ворвик, Алта. .50
Н. Олексевиц, Сонсет Гавз, Алта. .50
Іван Тим, Стубно, Алта. .50
А. Кривенко, Вінніпег Біч, Ман. .50
В. Дзерик, Вейн, Алта. .50
І. Захарків, Сентлендс, Ман. .50
П. Квасиця, Вест Форт Вільям, Онт. .50
І. Чамбуль, Фоксфорд, Саск. .50
Т. Бузовевський, Клецьковскі, Саск. .50
М. Борсук, Гренд Форкс, Б. К. .50
Е. Лефенко, Ворспайт, Алта. .50
Г. Комгер, Мірс, Ман. .50
Г. Задубрівський, Гаес, Саск. .50
М. Тимчук, Вегревил, Алта. .50
П. Гладніборода, Мікадо, Саск. .50
Н. Гунчак, Брайтстон, Ман. .50
Н. Мельніченко, Шортлейд, Ман. .50
В. Юрійчук, Су Сейнт Мері, Онт. .50
Т. Душенко, Кристал Сіті, Ман. .50
В. Гікавий, Мелеб, Ман. .50
А. Демків, Салведж, Саск. .50
Фред Гута, Мелеб, Ман. .50
С. Демчук, Кемп Лістер, Б. К. .50
Ф. Томчишин, Сондаві, Ман. .50
І. Губін, Метукен, Н. Джерсі .50
І. Крушельницький, Сейнт Павл, Алта. .50
М. Бабій, Форк Ривер, Ман. .50
М. Кормиш, Доверней, Алта. .50
Ф. Кміт, Торолд, Онт. .50
Н. Чорномуд, Стінен, Саск. .50
А. Гайдей, Гілквест, Алта. .50

Від імені пресового комітету в Кемсек, Саск. зібрано в користь укр. робітничо-фермерської преси \$68.35 а іменно:
На передплату "У.Р.В." \$20.00
Передплата "Робітничі" 9.00
Передплата "Ф. Ж." 32.00
Передплата "С. М." 2.00
Пресовий фонд "У.Р.В." .50
Пресовий фонд "Ф. Ж." 2.50
Пресовий фонд "С. М." 2.35
Разом \$68.35
Збірка на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. Д. Проданюк зібрав на листу ч. 3940 на передплату \$25.50; на листу ч. 214 на пресовий фонд: М. Тисдроп \$1.00; по 50 ц.: Д. Боечко, Н. Палюк. Разом пресового фонду \$2.00.
Тов. Д. Рожек зібрав на передплату \$2.50; на пресовий фонд: А. Черкас 50 ц.
Всім жертводавцям щира подяка.
Пресовий Комітет.

Кемсек, Саск.
Дорогі Товариші!
Вислаємо Вам почтовий переказ на суму \$89.00 яку наш пресовий комітет придобав в користь передплати і пресового фонду для нашого українського робітничо-фермерської преси в Канаді.
Звіт з подробітків представляється так:
Передплата "У.Р.В." 36.00
Передплата "Робітничі" 10.50
Передплата "Ф. Ж." 8.00
Передплата "С. М." .50
Пресовий фонд "У.Р.В." 27.00
Пресовий фонд "Робітничі" 3.00
Пресовий фонд "Ф. Ж." 4.00
Разом \$89.00
Збірка на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. І. Бушко зібрав на листу ч. 2445 на передплату \$8.00; на пресовий фонд по 50 ц.: І. Бушко, М. Хмільяр, Р. Еремко. Разом пресового фонду \$1.00.
Тов. І. Шинкарук зібрав на листу ч. 1510 на пресовий фонд по \$1.00; О. Шинкарук, І. Пелішан, П. Е. Гаврик, М. Яковець. Разом пресового фонду \$1.00.
Всім жертводавцям і колекторам щира подяка.
З товаришським привітом,
Пресовий Комітет.

Кедомін, Алта.
Дорогі Товариші!
Вислаємо Вам почтовий переказ на суму \$89.00 яку наш пресовий комітет придобав в користь передплати і пресового фонду для нашого українського робітничо-фермерської преси в Канаді.
Звіт з подробітків представляється так:
Передплата "У.Р.В." 36.00
Передплата "Робітничі" 10.50
Передплата "Ф. Ж." 8.00
Передплата "С. М." .50
Пресовий фонд "У.Р.В." 27.00
Пресовий фонд "Робітничі" 3.00
Пресовий фонд "Ф. Ж." 4.00
Разом \$89.00
Збірка на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. І. Бушко зібрав на листу ч. 2445 на передплату \$8.00; на пресовий фонд по 50 ц.: І. Бушко, М. Хмільяр, Р. Еремко. Разом пресового фонду \$1.00.
Тов. І. Шинкарук зібрав на листу ч. 1510 на пресовий фонд по \$1.00; О. Шинкарук, І. Пелішан, П. Е. Гаврик, М. Яковець. Разом пресового фонду \$1.00.
Всім жертводавцям і колекторам щира подяка.
З товаришським привітом,
Пресовий Комітет.

Атабаска, Алта.
Дорогі Товариші!
Від імені відділу ТУРФДім вислаємо Вам \$15.10 що зібрано на передплату пресовий фонд для нашого робітничо-фермерської преси.
Збірка на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. Василь Кіселич зібрав на листу ч. 3811 на передплату "Ф. Ж." \$8.00; на пресовий фонд: А. Гараснюк 50 ц.; по 25 ц.: В. Кіселич, І. Кіселич, Д. Кушак, П. Кушак, Г. Маткович. Разом \$1.75.
Тов. П. Строчок зібрав на передплату "Ф. Ж." \$2.00.
Тов. А. Строчок зібрав на пресовий фонд "Ф. Ж." А. Гуменюк \$1.00; по 50 ц.: І. Кіселич, А. Строчок; по 25

ц.: Ф. Скрипник, О. Гриба. Разом \$2.50.
Тов. С. Кузек зібрав на пресовий фонд "Ф. Ж.": І. Калуж 50 ц.; В. Гайлі 25 ц. Разом 75 ц. Повторення: \$ 4.00
Передплата "У.Р.В." 6.10
Передплата "Робітничі" 13.00
Передплата "Ф. Ж." 1.50
Передплата "С. М." .50
Пресовий фонд "У.Р.В." .50
Пресовий фонд "Робітничі" 1.50
Пресовий фонд "Ф. Ж." 5.00
Пресовий фонд "С. М." 4.50
Разом \$36.10
Всім колекторам і жертводавцям щира подяка.
З товаришським привітом,
С. Кузек.

Летбридж, Алта.
Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам почтовий переказ на суму \$482.81, що зібрано на передплату і пресовий фонд робітничо-фермерської преси.
На передплату і пресовий фонд "Ф. Ж." зібрани:
Товариші В. Кізіма і Т. Токарюк зібрани на листу ч. 3772 на передплату \$6.00.
Товариші В. Кізіма і Т. Булековський зібрани на передплату \$7.50.
Товариші П. Кізіма і В. Несторук зібрани на передплату \$8.00; на пресовий фонд: П. Кізіма \$1.00; С. Сколярчук 50 ц. Разом \$1.50.
Тов. П. Дутчак зложив на пресовий фонд 50 ц.
З подробітків звіт представляється так:
Передплата "У.Р.В." \$126.00
Передплата "Робітничі" 48.00
Передплата "Ф. Ж." 23.50
Передплата "С. М." 2.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 276.56
Пресовий фонд "Ф. Ж." 2.00
Пресовий фонд "С. М." .25
Разом \$282.81
Всім жертводавцям і колекторам складова щира подяка.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
В. Несторук, секр.

Тейлортон, Саск.
Від імені пресової кампанії в Тейлортон зібрано на передплату і пресовий фонд нашого робітничо-фермерської преси \$127.00.
Збірка на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. М. Рогатин зібрав на листу ч. 4178 на передплату \$5.00; на листу ч. 1189 на пресовий фонд по 25 ц.: Н. Титор, Г. Стефук. Разом 50 ц.
Тов. Петро Гембей зібрав на пресовий фонд:
А. Корнута 50 ц.; А. Стельмащук 30 ц.; П. Гайдибура 25 ц. Разом \$1.05.
Разом пресового фонду на "Ф. Ж." зібрано \$1.55.
Едмонтон, Алта.

Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам \$1,180.70, що ми придбали підчас пресової кампанії в користь передплати і пресового фонду для нашого робітничо-фермерської преси.
Звіт з подробітків представляється так:
Збірка на передплату "У.Р.В." \$464.00
Передплата "Робітничі" 97.85
Передплата "Ф. Ж." 69.00
Передплата "С. М." 5.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 504.74
Пресовий фонд "Робітничі" 31.36
Пресовий фонд "Ф. Ж." 3.75
Пресовий фонд "С. М." 5.00
Разом \$1,180.70
Слідуючі зложили жертви на пресовий фонд "Ф. Ж.": В. Лоушиский \$1.00; М. Котик 75 ц.; по 50 ц.: М. Бушар, К. Зарешський, П. Сацький, П. Волошук. Разом \$3.75.
Всім жертводавцям щира подяка.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
М. Дранута, секр.

Епінюкс, Б. К.
Тов. Н. Мащенко зібрав на передплату "У.Р.В.", "Робітничі" і "Ф. Ж." \$53.50.
На листу ч. 2875 на пресовий фонд зложив: Г. Казімір \$2.00; по \$1.00: М. Прусский, М. Марчук, І. Мельничук. Разом \$5.00.
Повторення:
Передплата "У.Р.В." 24.00
Передплата "Робітничі" 6.00
Передплата "Ф. Ж." 4.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 8.50
Пресовий фонд "Робітничі" 6.00
Пресовий фонд "Ф. Ж." 5.00
Разом \$53.50

Киркланд Лейк, Онт.
Дорога Адміністрація!
Від імені пресового комітету послано Вам суму \$264.35 через нашого делегата тов. І. Марковського. Гроші розподіляються як слідує:
Передплата "У.Р.В." \$148.00
Передплата "Робітничі" 27.00
Передплата "Ф. Ж." 16.00
Передплата "С. М." 1.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 45.50
Пресовий фонд "Робітничі" 22.40
Передплата "Ф. Ж." 3.25
Разом \$264.35
Збірка на листу на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. Василь Марковський зібрав на листу ч. 2905 на передплату \$12.00; на пресовий фонд по \$1.00: І. Марковський, М. Корнута, В. Стефанюк; по \$1.00: П. Урбан 25 ц. Разом \$1.25.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
Р. Ковальчук, секр.

Форт Франсис, Онт.
Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам почтовий переказ на суму \$376.70, що вплинуло з пресової кампанії в користь нашого робітничо-фермерської преси.
Наші придбання представляються так:
Передплата "У.Р.В." \$190.00
Передплата "Робітничі" 68.30
Передплата "Ф. Ж." 48.00
Передплата "С. М." 16.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 48.25
Пресовий фонд "Робітничі" 3.40
Пресовий фонд "Ф. Ж." .50
Пресовий фонд "С. М." 2.25
Разом \$376.70
Збірка на листу на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. Д. Парнега зібрав на листу ч. 2970 на передплату \$8.00.
Тов. І. Клещук зібрав на листу ч. 2949 на передплату \$19.00.
Тов. М. Крайчук зібрав на листу ч. 2851 на передплату \$21.00; на пресовий фонд: А. Корейчук \$1.00.
Хай живе робітничо-фермерська преса.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
І. Клещук, секр.

Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам почтовий переказ на суму \$425.15, що ми вблужили в користь передплати і пресового фонду для нашого робітничо-фермерської преси.
З подробітків звіт представляється так:
Передплата "У.Р.В." \$230.00
Передплата "Робітничі" 96.00
Передплата "Ф. Ж." 10.00
Передплата "С. М." 60.80
Пресовий фонд "У.Р.В." 27.35
Пресовий фонд "Робітничі" 1.00
Пресовий фонд "Ф. Ж." 1.00
Разом \$425.15
На пресовий фонд "Ф. Ж." зложив: І. Кицул 50 ц.; по 25 ц.: І. Кодроч, С. Данилюк. Разом \$1.00.
Жертводавцям щира подяка.
За пресовий комітет,
Н. Канапюк, Ю. Одниський, голова, секретар.

Колгорст, Алта.
Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету в Колгорст, Алта. послано Вам \$384.40, що прошу розпреділити як слідує:
Передплата "У.Р.В." \$166.00
Передплата "Робітничі" 43.50
Передплата "Ф. Ж." 33.00
Передплата "С. М." 17.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 14.50
Пресовий фонд "Робітничі" 4.75
Пресовий фонд "Ф. Ж." 4.50
Пресовий фонд "Робітничі" 4.75
Пресовий фонд "С. М." 8.30
З забав на пресфонд "У.Р.В." 39.85
З забав на пресфонд "С. М." 27.50
З забав на пресфонд "Воркера" 25.00
Разом \$384.40
В цілості пресовий фонд:
"У.Р.В." \$54.35
"Робітничі" 4.75
"Ф. Ж." 4.50
"С. М." 35.80
Збірка на листу на передплату і пресовий фонд:
Товариші О. Мокріт і Іван Портак зібрани на листу ч. 8138 на передплату "У.Р.В." \$78.00 і на пресовий фонд \$10.50; на листу 1121 на передплату "Робітничі" \$18.00 і на пресовий фонд \$1.75; на передплату "Ф. Ж." \$10.00 і \$2.50 на пресовий фонд.
Товариші П. Прокопчак і В. І. Шлемко зібрани на листу ч. 8143 на передплату "У.Р.В." \$88.00 і \$4.00 на пресовий фонд; на передплату "Робітничі" \$25.50, на пресовий фонд \$3.00; на передплату "Ф. Ж." \$28.00 та \$2.00 на пресовий фонд.
Тов. Г. Виростик зібрав на передплату "С. М." \$17.50.
Тов. М. Петручук зібрав на пресовий фонд "С. М." \$8.30.
Збірка на пресовий фонд "Ф. Ж.":
Товариші І. Портак і О. Мокріт зібрани на листу ч. 1949: А. Андришук \$1.00; по 50 ц.: С. Романко, М. Паусту, І. Григорчук, Разом \$2.50.
Тов. П. Прокопчак і В. Шлемко зібрани на листу ч. 944: Д. Жмурич \$1.00; по 50 ц.: Ю. Виростик, П. Рацій. Разом \$2.00.
Всім колекторам і жертводавцям щира подяка.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
М. Дранута, секр.

Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам почтовий переказ на суму \$376.70, що вплинуло з пресової кампанії в користь нашого робітничо-фермерської преси.
Наші придбання представляються так:
Передплата "У.Р.В." \$190.00
Передплата "Робітничі" 68.30
Передплата "Ф. Ж." 48.00
Передплата "С. М." 16.00
Пресовий фонд "У.Р.В." 48.25
Пресовий фонд "Робітничі" 3.40
Пресовий фонд "Ф. Ж." .50
Пресовий фонд "С. М." 2.25
Разом \$376.70
Збірка на листу на передплату і пресовий фонд "Ф. Ж.":
Тов. Д. Парнега зібрав на листу ч. 2970 на передплату \$8.00.
Тов. І. Клещук зібрав на листу ч. 2949 на передплату \$19.00.
Тов. М. Крайчук зібрав на листу ч. 2851 на передплату \$21.00; на пресовий фонд: А. Корейчук \$1.00.
Хай живе робітничо-фермерська преса.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
І. Клещук, секр.

Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету послано Вам почтовий переказ на суму \$425.15, що ми вблужили в користь передплати і пресового фонду для нашого робітничо-фермерської преси.
З подробітків звіт представляється так:
Передплата "У.Р.В." \$230.00
Передплата "Робітничі" 96.00
Передплата "Ф. Ж." 10.00
Передплата "С. М." 60.80
Пресовий фонд "У.Р.В." 27.35
Пресовий фонд "Робітничі" 1.00
Пресовий фонд "Ф. Ж." 1.00
Разом \$425.15
На пресовий фонд "Ф. Ж." зложив: І. Кицул 50 ц.; по 25 ц.: І. Кодроч, С. Данилюк. Разом \$1.00.
Жертводавцям щира подяка.
За пресовий комітет,
Н. Канапюк, Ю. Одниський, голова, секретар.

Колгорст, Алта.
Дорогі Товариші!
Від імені пресового комітету в Колгорст, Алта. послано Вам \$384.40, що прошу розпреділити як слідує:
Передплата "У.Р.В." \$166.00
Передплата "Робітничі" 43.50
Передплата "Ф. Ж." 33.00
Передплата "С. М." 17.50
Пресовий фонд "У.Р.В." 14.50
Пресовий фонд "Робітничі" 4.75
Пресовий фонд "Ф. Ж." 4.50
Пресовий фонд "Робітничі" 4.75
Пресовий фонд "С. М." 8.30
З забав на пресфонд "У.Р.В." 39.85
З забав на пресфонд "С. М." 27.50
З забав на пресфонд "Воркера" 25.00
Разом \$384.40
В цілості пресовий фонд:
"У.Р.В." \$54.35
"Робітничі" 4.75
"Ф. Ж." 4.50
"С. М." 35.80
Збірка на листу на передплату і пресовий фонд:
Товариші О. Мокріт і Іван Портак зібрани на листу ч. 8138 на передплату "У.Р.В." \$78.00 і на пресовий фонд \$10.50; на листу 1121 на передплату "Робітничі" \$18.00 і на пресовий фонд \$1.75; на передплату "Ф. Ж." \$10.00 і \$2.50 на пресовий фонд.
Товариші П. Прокопчак і В. І. Шлемко зібрани на листу ч. 8143 на передплату "У.Р.В." \$88.00 і \$4.00 на пресовий фонд; на передплату "Робітничі" \$25.50, на пресовий фонд \$3.00; на передплату "Ф. Ж." \$28.00 та \$2.00 на пресовий фонд.
Тов. Г. Виростик зібрав на передплату "С. М." \$17.50.
Тов. М. Петручук зібрав на пресовий фонд "С. М." \$8.30.
Збірка на пресовий фонд "Ф. Ж.":
Товариші І. Портак і О. Мокріт зібрани на листу ч. 1949: А. Андришук \$1.00; по 50 ц.: С. Романко, М. Паусту, І. Григорчук, Разом \$2.50.
Тов. П. Прокопчак і В. Шлемко зібрани на листу ч. 944: Д. Жмурич \$1.00; по 50 ц.: Ю. Виростик, П. Рацій. Разом \$2.00.
Всім колекторам і жертводавцям щира подяка.
З товаришським привітом,
За пресовий комітет,
М. Дранута, секр.

Брайтстон, Ман.
Дорогі Товариші!
В залученні послано Вам \$31.50, що розпреділюється як слідує:
Передплата "Ф. Ж." \$15.00
Передплата "У.Р.В." 2.00
Пресовий фонд "Робітничі" 6.90
Пресовий фонд "У.Р.В." .25
Пресовий фонд "Робітничі" .35
Пресовий фонд "Ф. Ж." 6.00
Разом \$30.50
Збірка на передплату і пресовий фонд:
Тов. К. Ворона (Ред Лір) зібрав на передплату \$12.00.
Тов. А. Малік зібрав на листу ч. 3328 на пресовий фонд "Ф. Ж." збірка на листу \$1.25; по 15 ц.: А. Малік, П. Потівський, Д. Дробік 10 ц.; М. Дробік 5 ц. Разом \$1.70.
Тов. Д. Голик зібрав на листу ч. 3340 по 50 ц.: Д. Голик, М. Гайлі; по 25 ц.: Ф. Чіховський, Д. Малік, П. Порчик, Ф. Потівський, Н. Сидорко, Дж. Окрайнець, В. Гунчак, А. Малік, М. Опісек; по 15 ц.: І. Голик, П. Ситник, В. Потівський; по 10 ц.: М. Брагай, П. Голик, В. Гайлі; по 5 ц.: Булбек, А. Голик, С. Навроцький, С. Чорний, Н. Ворона. Разом \$13.00.
Ось так представляється рахунок нашого пресового комітету. Годі було зробити більше, бо зараз не все коло нас гаразд. Але як би всі в нашій околиці розуміли значення своєї преси, то можна б було зібрати децю більше.

Пресовий комітет щиро дякує колекторам і жертводавцям і бажає, щоб всі єгали читали нашого робітничо-фермерської преси.
З товаришським привітом,
За комітет: А. Малік.

Колонсай, Саск.
Дорогі Товариші!
Від імені відділу ТУРФДім послано Вам \$10.80 на пресовий фонд "Ф. Ж." Це є щастя приїхати з представленнями, що відігравали 11 липня в р. Залатині приїхав вносів \$12.80, грошеду було \$2.00.
Всі наші робітничо-фермерські організації повинні обов'язково відігравати рідкі підприємства, щоб ми способом допомоги нашій пресі, яка саме зараз переживає важку економічну кризу. "Хто зараз дає, той два рази поверне" - каже пословиця, тому всі наші помішні ділянки, що коли б всі читали жертвували зарплату, на нашу преса не відчувала б ніякої кризи.
З товаришським привітом,
Михайло Сафранюк.

Стрій, Алта.
Тов. П. Ткачик зложив на листу ч. 3766 на передплату "Ф. Ж." \$2.00; на пресовий фонд по \$1.00: Г. Федина, А.

